DIASABRA 16 DECEMBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw  www.diario.aw 1,50 FLORIN

MALDAD

Vandalismo cometi atrobe na servicio meteo-rologico....

Gabinete Mike Eman a keda debe ATA 22 miyon florin

- Pa prome bez den historia ATA Suigeneris ta cera y habri aña cu cifranan negativo pag.3

Polisnan rabia lo kier lanta otro sindicato pa defende Polis

pag.3

Toys4us
coi HUNGa di calidad!
Mayan
Diadomingo 17 Dec - 10:00 am t/c 2 pm

SATEX AGENCIES
Seroe Blanco 8Y - Warehouse
WAREHOUSE SALE
AWE DIASABRA • 9:00AM. - 1:00PM.
Dilanti di edificio di Economic Center
na e parkeerplaats.

ISLAND ASIA STORE
Avenida Milio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888
Hopi Mercancia
Nobo A Yega!
HORARIO: 9:00AM-7:00PM (NONSTOP)
DIADOMINGO 10:00AM-2:00PM

Mediconan ta cuestiona causa di morto di Mitch Henriquez





- E no a muri di e asina yama Syndrome agudo di stress
- E syndrome aki no ta existi tampoco den ningun literatura cientifico
- Profesornan a duna como causa e manera cu polis a gar'e …… **Pag 35**

Booshi Wever lo ta den problema cu autoridad Venezolano



El a wordo haya cu su yate den awa territorial di Venezuela

E lo ta wordo tilda di contrabando di gasoline

E ta desmenti esaki

Segun Booshi Wever ta un diferencia di opinion tin cu autoridadnan **pag.3**



GANDELMAN

E ULTIMO WEEKEND DI BARATIO DI E TEMPORADA DI FIN DI AÑA

No perde e ultimo 2 dianan di e baratio di e temporada di fin di aña.

Pa e diadomingo aki lo bo ricibi un descuento adicional riba tur mercancia na nos tienda na Marriott.

Ta bo ultimo oportunidad pa haya bo accesiorio di marca favorito, hoyas, holoshi y mas cu ta obtenible solamente na Gandelman.

Tambe nos tin hopi accesorio chiquito bon pa regalo na prijs for di Fls 40,-

Horario di Gandelman Marriott Diabierna Sera / Diasabra y Diadomingo 3PM - 11PM / Dialuna sera Riba Diamars e tienda lo bai bek na orario normal y lo no tin descuento adicional

Valerie Paula trahando 35 aña na HOH ta empleado di luna di december







ORANJESTAD (AAN): Tur luna hospital ta anuncia su empleado di luna y e biaha aki a scoge Valerie Paula, secretaria di departamento di cuido Niet Snijdend 2. Coleganan di Valerie Paula a bini hunto y nan a sorprende como e empleado di luna. Hospital a regala Valerie Paula un weekend stay na Marriott Hotel y tambe un gift certificate di Aruba Vision Center.

Director Financiero, sr. Theo de Kool tambe tabata presente hunto cu e empleadonan di Niet Snijdend 2, kendenan tabata entusiasma pa celebra empleado di luna di December. El a gradici Valerie Paula pa su trabou cu e ta haci y empleadonan a scoge su persona como e ultimo empleado di aña. Tambe pa su añanan di servicio y e trato cu e ta duna tur hende cu ta yega cerca Valerie Paula.

Esther Mennen, Zorgmanager di Niet Snijdend 2, a duna di conoce cu a pidi henter e departamento pa nomina un empleado y aki a nomina Valerie Paula. Henter e team ta aprecia Valerie Paula pa su forma di traha y si un dia e no t'ey, e cosnan no ta bay manera e mannan magico di Valerie Paula. E ta hunga un rol importante pa ora un pashent ta bay cas of ta drenta hospital.

Valerie Paula tin 35 aña di servicio y su trayecto ta largo. El a cuminsa como cahera den cafetaria, unda el a traha pa 6 aña largo. Despues el a sigui como secretaria unda el a bay di 3er piso, despues bay piso 2 y te cu e fecha di awe e ta eynan. Tur cos tabata bay manual y despues a cuminsa pasa nan den computer. El a gradici su coleganan pa scoge como empleado di luna y hospital p'e regalo ricibi.

Valerie Paula ta un persona cu semper tin pasenshi y ta keda amabel cu hendenan na balie, unda e ta atende pashentnan, hendenan cu ta yega y e yamadanan. Semper e tin tur cos bou control y cosnan ta cana bon. E ta percura p'e pashentnan di OK haya nan cita cerca specialistanan, unda cu ta skirbi tur cos y nan ta haya un pakete di informacion. Tambe e ta wak tur cos riba e departamento, unda cu e ta drecha mayoria cos riba e piso. "Nos ta hopi contento cun'e, nos ta aprecia kico tur e ta haci", asina Esther Mennen a duna di conoce. E team completo a haya cu nan mester a haci algo extra p'e. E trabou diariamente di Valerie Paula ta traha cu file di pashent, trata cu nursenan y specialistanan. Pa su persona e sorpresa tabata algo inespera. Nan a yam'e pa un reunion di secretaria, y asina a sorprende. "E ta leuk, pasobra bo ta sinti cu bo ta aprecia y balora na trabou", el a duna di conoce.





Booshi Wever ta den problema cu autoridad Venezolano



ORANJESTAD(AAN):--- Prome informacion tabata cu Booshi Wever tabata perdi riba lama. El a bisa cu e tabata tin problema cu bligepump. Nos redaccion a logra diabierna merdia di haya contacto cu Booshi Wever. Aparentemente e ta deteni na Venezuela y ta den man di autoridad Venezolano.

Nos a yam'e y berdad a haye na telefon. El a bisa cu mirando cu e tabata tin problema cu e boto, nan a bin topa cune den awa teritorial Venezolano y no a klaar in of notifica nada di loke tabata su presencia den awa. Pero ta problema e tabata tin y ta pesey mes esey tabata e direccion cu e mester coy cu tabata mas facil e momento ey. Awor aki ta acus'e di contrabanda di gasolin. Esey ta e acusacion cu tin contra dje.

A papia cune y ta den discusion cu nan y na momento cu e ta cla, e lo notifica y manda potret di tur loke ta pasando, pasobra ta problema cu e tin cu e boto y door cu nan a haye den awa teritorial, nan ta tild'e di ta envolvi den contrabanda di gasolin y esey no ta e caso.

E ta sano y salbo. Kustwacht ya caba ta na altura. Nan tambe tabata tin contacto cune. Awor aki e buskeda pa Booshi Wever a para. Pero tin un disputa entre e y autoridad Venezolano, door cu a hay'e den awanan teritorial Venezolano awo ta tild'e di ta den contrabando di gasolin. A puntre si a hay'e cu algo ilegal e di cu no. Djis cu tin un diferencia di opinion entre e y autoridad Venezolano.

Minister Chris Romero contento cu Caya di San Nicolas ta bay haya WI-FI gratis



ORANJESTAD (AAN): Despues cu a anuncia cu tur scol na Aruba lo haya WI-FI gratis pronto, Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario a anuncia tambe cu Caya di San Nicolas tambe lo haya WI-FI gratis proximamente.

Ya caya Betico Croes na Oranjestad tin WI-FI cu ta funciona optimalmente. Esaki ta un ayudo grandi pa esnan cu ta bishita Caya Betico Croes y un empuhe sigur pa mas hende bishita e negoshinan y trece bida back den Caya Betico Croes.

Minister Romero a enfatisa cu San Nicolas lo conoce progreso y lo sinti e cambio cu Gabinete Wever-Croes ta bin cu n'e. Habitantenan especialmente hobennan di San Nicolas lo beneficia di e servicio gratis aki tanto pa comunica como pa lesnan di scol.

Habitante ta den exterior y ladron a fiesta den su cas

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis a wordo dirigi na Caya Mesa Vista situa na Tierra del Sol debi na kiebro den un cas. Polis a papia na yegada cu e guardia di inicial J. cu a declara cu mainta pa 06:30 or el a ricibi informe di un trahado cu ta mantene matanan. E informe ta menciona cu porta patras di e cas tabata habri y el a bay wak. Berdad e porta tabata habri. Despues el a bay tira bista den e cas y a constata cu tur cos den e cas tabata riba bao.

Guardia a yama Safecom y polis.

Keho di ladronicia no por a wordo tuma debi cu doño di e cas ta den exterior.

E cas pa un tempo caba no ta ocupa pa ningun hende.

Polisnan ta hopi rabia:

Tin voznan den cuerpo pa lanta otro sindicato pa defende Polis

ORANJESTAD(AAN): Polisnan ta hopi disgusta con cos ta canando ultimamente. Ta parce cu e sindicato actual hasta ta hungando politica. Algun dia pasa caba un wega a wordo hunga cu e Polisnan. Tarea di sindicato ta pa defende su miembronan y no wordo usa politicamente. Pesey mes e disgusto ta creciendo mas y mas. Esaki a keda demostra den un reunion recien caminda ningun Polis a presenta riba un yamada masal cu e sindicato a haci net despues di sali for di Bestuurskantoor for di oficina di Minister di Husticia. E Polisnan ta hopi rabia y ta kere cu e interes di e miembronan mester ser salvaguardia den situacionnan asina. Tin manera un wega ta wordo hunga pa core cu e Alto Comisario di Polis. Ningun momento tabata tin Sindicato actual a haya un mandatario of un mocion pa asina core den un manera fini cu e Alto Comisario actual. Tin entendi for di un cantidad grandi di Polis cu no tin ningun keho contra e maneho. Esaki ta mas bien presion di algun miembro cu ta forma parti di e directiva di e sindicato. Pa balansa e situacion un Grupo di Polis kier bin cu otro sindicato cu ta mira e situacion den forma imparcial. Desaroyonan ta andando pa asina mira te unda ta haya e miembronan necesario pa forma un Sindicato nobo banda di SPA. Keda pendiente pa desaroyonan pa cu e sindicato nobo.

Gabinete Mike Eman a keda debe ATA 22 miyon florin

Pa prome bez den historia ATA Suigeneris ta cera y habri aña cu cifranan negativo

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, señor Dangui Oduber, den conferencia di prensa a bin den conferencia di prensa Diahuebs, pa elabora riba e problema di likidez (cash flow) cu ta afectando Oficina di Turismo (ATA) como tambe di AZV.

Oduber a señala cu su ministerio, den e tres prome simannan di gobierno, ta haciendo un inventario ya cu nan no a haya un traspaso manera mester ta, sino cu nan a cuminza for di cero.

Pesey ta importante pa reuni cu tur e director y hefenan di departamento, trahadornan, y bishita e diferente dienstnan cu ta resorta bao di e ministerionan aki.

E dignatario a indica cu logicamente nan tin nan programa di gobernacion y maneho di e ministerionan di Turismo, Salubridad y Deporte, y pa otro siman caba lo tin algun anuncio grandi pa haci, encuanto Salubridad.

Minister Oduber a señala cu den e conferencia di prensa aki e ta haya importante pa elabora riba e iresponsabilidad di gobierno anterior, pasobra awe, den oposicion, nan ta bisa cu nan a laga tur cos bo regla, a laga placa, material, a haci un traspaso, etc. No obstante, ATA su situacion financiero ta mustra un otro historia, segun locual e mandatario a trece dilanti.

El a referi concretamente na ATA Suigeneris y AZV, ambos bao di su maneho aworaki. El a acentua riba kico Gabinete Mike Eman I y II realmente a laga atras, y cu e mandatario ta haya un lastima cu mester wordo divulga, pa comunidad sa e grado di iresponsabilidad di e gobernantenan di e dos Gabinetenan aki, segun criterio di e mandatario.

ATA SUIGENERIS:

Encuanto ATA, e gobernante a duna di conoce cu el tene varios reunion cu e CEO y a haya varios presentacion.



E mandatario a splica cu na momento cu ATA a wordo funda como Suigeneris, ley ta stipula cu dia 15 di cada luna, Gobierno mester traspasa pa ATA, e sumanan, manera e room tax y otro entradanan cu ta drenta for di turismo, pasobra esakinan ta e entradanan mas grandi cu ATA ta ricibi y for di nan Oficina di Turismo ta paga su gastonan operacional, mercadeo, y ta draai riba e fondonan aki. Na e momentonan aki, pa prome biaha den historia desde cu ATA a bira Suigeneris, cu e ta confronta problema di flujo di fondonan financiero.

E semper a wordo categoriza como un Instituto cu tin placa, pero na e momentonan aki tin problema serio di likidez, pasobra e gobierno anterior pa cinco luna caba no a traspasa e Tourism Levy (impuesto riba turismo) pa ATA. Esaki e gobierno actual a haya hereda, segun palabranan di e dignatario.

Gobierno di Aruba tin un debe caba cu ATA, di 22 miyon florin y segun ley Gobieno mester paga ATA, dia 15 di tur luna.

Minister Oduber a subraya cu loke e Gabinete Mike Eman a haci, ta keda cu e placa, uza e placa pa otro destinacionnan cu e pensamento cu nan lo gana eleccion pero awe tin otro gobierno, cu a hereda esaki, lamentando e situacion mirando cu ya caba e deficit financiero ta mas cu 130 miyon florin.

Oduber a acentua cu riba esaki ta bin haya cu e sorpresa aki, unda ATA ta bisa cu si e no haya e placa den e proximo dos simannan aki, aña ta cera y aña ta habri cu pa prome bez den historia den cifranan negativo.

Den otro articulo, por lesa locual ta referi na AZV.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu e abuelo di Charles Lindbergh a cambia e nomber di famia? Si e no a hacie, e piloto-heroe di Merca lo a pasa pa inmortalidad como....Charles Manson!

prome fosil "hominoide" (o sea semehante na ser humano) a ser haya na El fayum, Egipto, y ta conoci como "oligopithecus savagei". E ta data di 33 miyon di aña pasa!

Proverbio: Mihor bay cielo cu paña kibra cu fierno bisti cu seda.

Tin un dori cu yama "Golden Tree Frog" (dori di mata di oro). E ta emiti un sonido den invierno cu ta parce un rasca di un piedra contra otro, y den verano e ta emiti un sonido manera esun di un bel.

Un "Abad" ta un monhe cu a haya tal designacion for di e "tatanan di desierto", como recompensa pa su autoridad moral y su santidad. Den mundo occidental, cuminzando for di e tempo di San Benito, e Titulo di "Abad" a keda reserva pa e Hefe o Superior di e monasterionan autonomo.

Dr. Johnson: "Esnan cu no ta sufri dolor poco biaha ta pensa cu e ta existi di berdad".

E cantidad di hilo di catuna pasa door di e wowo di un hangua no. 13 ta 3,795 den un periodo di dos hora. Brenda Robinson, di Chippenham, Wiltshire, Inglatera, a logra e record mundial ey dia 20 di Maart 1971.

Na aña 1927, New York Yankees a duna nan Manager, Miller Huggins, e record di 110 wega gana y solamente 44 perdi. Bao Casey Stengle, e mihor aña di e Yankeenan tabata 1953, ora cu nan a gana 99 y a perde 52 wega. Ralph Houk su mihor aña como Manager di Yankees tabata 1961, ora cu e Bronx Bombernan a sostene un record di 109 gana y 53 perdi!

William Penn: "Ora cu bo lanta di mesa percura tin un poco di apetit, asina nunca bo lo haya falta di dje ora cu bo bolbe sinta na mesa".

Na aña 1934, "It Happened One Night" a gana Oscar como mihor pelicula; Clark Gable a gana como Mihor actor y Claudette Colbert como mihor actriz (ambos a traha den e pelicula ey). Mihor director a resulta Frank Capra, tambe di "It Happened One Night".

Bo tabata sa cu na Mexico animalnan tambe ta ser hiba Misa ariba e dia di San Antonio? E Santo popular aki, considera como e curador di hende y animal, ta ser pidi pa protege petnan, cu ta ser decora cu flor y cinta pa e ocasion. E Santo su dia di fiesta ta 17 di Januari. E tabata biba na Egipto Entre aña 251 y 356, y a funda e prome Monasterio Cristiano ey.

Fielding: "Consenshi ta e unico cos incoruptible cu nos tin".

Bo tabata sa cu un stul cu wiel den un oficina ta viaha aproximadamente 8 milla pa aña?

E prome "Hominoide" (casi ser humano) conoci como "Ramapithecus" a ser haya na aña 1932 den e Colinanan di Siwalik, India septentrional. E ta data di 8 pa 13 miyon di aña pasa!

Programa di Misa durante e temporada aki na Playa y Madiki

ORANJESTAD (AAN); Riba e grafico aki por mira e schedule di misanan di dianan venidero na tanto Misa San Francisco na Playa como tambe Kapel di Madiki.

Misanan di Aurora a cuminza Diasabra mainta, y aki por mira e demas programacion di misa pa e temporada di fin di aña.

Misa di Aurora temporada di Pasco y Aña Nobo
16 di december te cu 7 di januari
2017 – 2018 A.D.

16 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M. – 7:00 P.M. Kapel Madiki 6:00 P.M.
17 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M. - 8:00 A.M.-10:00 A.M.-7:00 P.M.
18 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M.
19 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M.
20 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M.
6:00 P.M. - Celebracion Penitencial cu Confesion personal
21 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M.
22 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M.
23 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M – 7:00 P.M. Kapel Madiki 6:00 P.M.
Bispo di Pasco
24 dec. S.S. di Misa 5:00 A.M- 8:00 A.M. - 10:00 A.M. - 7:00 P.M.
12:00 A.M.
Pasco di Nacemento
25 dec. S.S. di Misa 8:00 A.M. - 10:00 A.M.-7:00 P.M.
26 dec. S.S. di Misa 10:00 A.M. - 7:00 P.M.
27 dec. S.S. di Misa 7:00 P.M.
28 dec. Fiesta di Santo Muchanan inocente. 7:00 P.M.
29 dec. S.S. di Misa 7:00 P.M.
30 dec. S.S. di Misa 7:00 P.M. Kapel Madiki 6:00 P.M.
31 dec. Fiesta di Santa Famia
S.S. di Misa 6:30 A.M. - 8:00 A.M.-10:00 A.M. - 7:00 P.M.
Bendicion Solem 11:30 P.M.
1 Jan. S.S. di Misa 10:00 A.M. - 7:00 P.M.
2 Jan. S.S. di Misa 12:00 P.M. Kapel Madiki 6:00 P.M.
7 Jan. Fiesta di Tres Rey
S.S. di Misa 6:30 A.M- 8:00 A.M.-10:00 A.M. -7:00 P.M.

Pastoor Stanislaw y pastoor Jozef ta desea boso tur un bon Pasco y un Felis aña 2018

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!



OPEN THIS Sunday
Offering
GREAT SAVINGS
December 17th
10:00am - 1:00pm





SPECIAL
SOFA & LOVESEAT SET
NOW Fl. 1248,30

Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm
Saturday 9:00- 5:00pm NON STOP



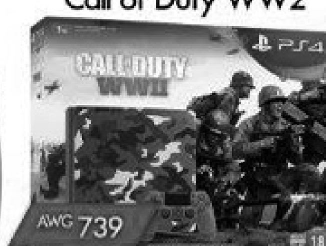
economiccenteraruba

Seroe Blanco 8y
Oranjestad
Te: 583-7132 / Fax: 582-1770

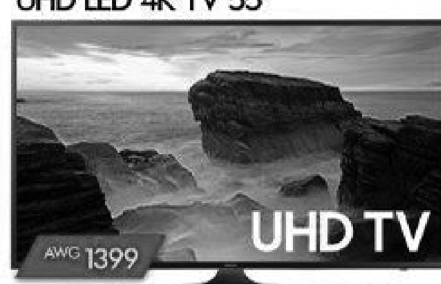
Christmas Gift Ideas!



















Like us on facebook



Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582-7070
San Nicolas - Bernhardstraat #119 - Tel: 584-4040

Bobcat haci algun daño na palo di luz







ORANJESTAD (AAN):Diabierna, den oranan di mainta, na momento cu un bobcat tabata haciendo limpi un tiki pariba di Superfood, banda di Melchoir's, e lo mester a mishi cu un palo di luz, cu consecuencia cu esaki a haya algun daño y cu por forma peliger di trafico.

Elmar a wordo poni na altura pa asina bin mira un ke otro.



TIO PEPE Pos Chiquito Tel 585-7108

AWE Diasabra for di 9:30 PM - 2:30 AM
KARAOKE HENTER ANOCHI
"DJ HULK"
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so
+ 1 Soft drink!

Ta ofrece nos dushi clientela di KARAOKE

Nos programa nobo di dialuna pa diadomingo bo po bin canta hunto cu bo amigonan y pasa un dushi rato hunto cu nos

Nos ta wardabo

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Accidente na birada skerpi na Sabana Blanco





ORANJESTAD(AAN): Tabata Diahuebs, den careda di 2:30'or di merdia, cu autoridad a registra un accident den area di Sabana Blanco.

E accident a socede den e birada skerpi na altura di Emco na Sabana Blanco.

Akinan un auto preto tabata bin di pabao, bayendo direccion di e rotonde di Wayaca, ora cu un auto blanco, Mazda, bayendo zuid, a perde control y a bin dal den un Hyundai Tucson A-12367.

Debi na e impacto, tres hende a keda levemente herida. Ambulance y Rapid Response team tabata na e lugar pa atende e heridonan. Daño material ta considerable.



MANDARA SPA AT ARUBA MARRIOTT OCEAN CLUB

LOOKING FOR A GREAT PLACE TO WORK?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Massage Therapist & Nail Artist

- Guest Services Certifications and Skills
- Sales experience
- MassageCertification
- Nail Certification
- Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamento.
- Diplomas.

Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.
You may fax or e-mail your resume.
No phone calls please.
Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw



Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Campaña valido te 31 december

1st prize: Awg. 3500

2nd prize : Awg 1500



Desea... Crea... Gana!

Afl 5000,-

Frisian Flag ta yudabo realiza bo deseo!

REKISITO PA POR GANA

- Creatividad y un deseo
- Man na obra y crea
  un arte pinta, traha, digital of filma.
- Arte mester usa productonan di Frisian Flag
  p.e. e label, e bleki e tapa, e carton, e aluminium foil, e caha of usa e logo di Frisian Flag
- Pa inscirbi, mas informacion of idea check facebook COMPRANV





Frisian Flag baby stroller



Frisian Flag grill



Meteo atrobe a bira victima di vandalismo



ORANJESTAD (AAN): A tuma nota cu tabata tin vandalismo na Meteo atrobe, unda polis a wordo notifica. Ainda ta fresco den memoria dia un iMac nobo a wordo vandalisa, anto despues cu polis a bin, e computer a wordo milagrosamente drecha, y despues un sindicato mas morto cu bibo a emiti un boletin di prensa tur bruha.

Parce cu toch cierto empleado ta kere nan duro y no kier sigui regla di trabou. Pesey directie di Meteo a dicidi di sende e camaranan di siguridad bek, cu tabata paga paso un coordinador di ex minister di transporte a puntra pa paga nan durante campaña.

Pa nan sorpresa ora a ripara cu e camaranan tabata vandalisa y hasta kibra. Esaki a pone cu a yama polis un biaha mas pa bin haci investigacion. Ta keda sorprendi cu tin ambtenaarnan cu ta prefera di haci maldad na trabou cu haci nan trabou mes. Meteo tin yen aparato caro y ta mas cu claro cu mester tin un bon sistema di siguridad. Ta haya straño tambe cu si bo no ta haci nada malo na trabou ta ki ta bo miedo cu tin camara.



TOPCAR®

BLOW OUT PARTS SALE

FOR 2 DAYS ONLY!

FRIDAY, DECEMBER 15
8:00 AM - 5:30 PM

SATURDAY, DECEMBER 16
9:00 AM - 12:00 PM

GET 20% OFF ON GENUINE PARTS FOR KIA AND NISSAN!

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877





Relaciona cu investigacion na bestuurskantoor

Aunke e investigacion no ta cla OM a laga Marko Espinoza den libertad

ORANJESTAD (AAN): Ministerio Publico a ricibi siman pasa un denuncia for di cual a resulta cu señor Marko Espinoza (E.C.) posiblemente a haci su mes culpable na verduistering di algun propiedad cu lo ta perdi di bestuurskantoor, desde entrego di gobierno anterior na gobierno actual.

Den varios medio di comunicacion e topico aki a wordo poni den un contexto mucho mas amplio, y dor di esey el a haya un dinamismo bastante particular.

Ministerio Publico di su parti ta haya importante pa enfatiza cu e denuncia contra E.C. a wordo huzga unicamente riba su meritonan penal, y tambe cu ta a base di esey so Ministerio Publico a traha riba e aangifte. Ministerio Publico a acerca e denuncia den completo neutralidad. Mescos cu den cualkier otro caso, a cuminza un investigacion penal obhetivo.

Den e investigacion aki a scucha varios persona envolvi, y a haci huiszoeking bao guia di Huez-Comisario, unda a tuma cosnan den beslag. E sospechoso E.C. a wordo deteni.

Tur e pasonan aki cu Ministerio Publico a tuma, tabatin nan hustificacion den e informacion cu na e momento ey tabata disponible.

Aunke Ministerio Publico no a cla cu e investigacion ainda, no tabata necesario mas na e altura aki di e investigacion pa e sospechoso E.C. keda den detencion.

Pesey el a wordo poni den libertad riba 13 di December ultimo.

Fruteria SOL

Gran variedad di fruta y berdura na Prijs Special **Afl 3,50 x Kgr**

- **Keshi Paisa**
- Banana **Afl 0.70** pa un
- Tur ingrediente pa traha **Ayaka**
- Patia **Afl 6** pa un
- Melon **Afl.4**

Y mucho mas....

Habri di Dialuna - Diabierna 8-1 / 2:30-7:30
Diasabra NONSTOP 8:00am - 7:00PM





Savaneta 32 . ex- iceberg Bar • Telf 5844557
www.facebook.com/fruteriasolaruba

A descubri cargamento grandi di clapchi bieu cu a yega for di China

PACKING: 60/4
ARTNO.: P2440 Ястреб
G.W.: 19 KGS
N.W.: 18 KGS
S/C NO.RR-01/17
BUYER:RUSSIAN FIREWORK LTD.,RUSSIA
SELLER:CHANGSHA HIGH FAME FIREWORKS CO.,LTD
MADE IN CHINA







ORANJESTAD(AAN): Manera ta conoci na Wela tin un control awor aki andando. Mas of menos 16 container a yega Aruba for di China y na e momento cu nan a yega na Barcadera a hiba nan Barcadera. Eynan a cuminsa trabao caminda cu tres container ta wordo habri caminda cu personal di Douane, den presencia di miembronan di DOW y tambe Brandweer y comision di vuurwerk ta haci e controlnan necesario, pa asina garantisa cu tur e control y tambe sacamento di tur tipo di vuurwerk di container ta bay manera mester ta pa no causa desgracia. Hasta ta vigila riba Wela tur hende tin nan sapato bisti, nada di stof, etc. Ken cu tin slof ta wordo saca afo. Pero den e caso aki, durante e controlnan cu tabata tin, a descubri algo cu nunca a tuma luga antes. A descubri un cargamento masha grandi mes di un cantidad di clapchi cu ta bieu. Clapchinan for di 2015 y te hasta 2012. Clapchinan cu den ningun forma por wordo bendi na Aruba. nan ta bieu y mesora e cargamento grandi aki. Ta papiando di hopi clapchi a wordo confisca pa e comision di vuurwerk. Ademas di esey un gran parti di e clapchinan cu a wordo descubri cu ta bieu, tin instruccionnan incomprendibel. Awor aki tin exigencia unda tur clapchi mester tin instruccion, ki tipo di clapchi e ta y con tin cu tire. E clapchinan aki, hopi di nan, no ta comprendibel loke ta skirbi riba nan. E aña si ta poni, pero con ta anda cun'e no ta skirbi. Parce cu otro caminda e clapchinan mester a bay y nan a end up na Aruba. Durante control a descubri nan y a confisca tur. Awor aki ta bezig ta sigui controla demas containernan si tin mas di e clapchinan aki cu tambe tabata den e containernan. Ademas di esey, a descubri atrobe den diferente container, pagaranan di mesun cantidad di tiro, pero cu diferencia di tamaño. Tur e cosnan aki ta cosnan cu a wordo descubri durante control. Pero loke nan ta focus mas riba dje como comision di vuurwerk, ta riba e clapchi su aña cu el a wordo produci. No mag bende clapchi mas bieu cu dos aña. Controlnan ta sigui di parti di comision di vuurwerk na Wela.

BO MIHO ADRES PA "RAYNOR" GARAGE DOOR
DEN STOCK + ARIBA PEDIDO: CALIDAD SUPERIOR + PRIJS HOPI COMPETITIVO. INSTALACION RAPIDO + EXCELENTE
YAMA: 588-2828 OF PASA PERSONALMENTE
E & E TRADING Judra Bldg. Patiastraat Dakota



Sun & Shade Optica



Shopping Night



cu cada compra di un bril completo



Gaita Mama Rosa lo tey di 6or pa 8or anochi. Tambe lo tin snacks y coi bebe.

Cashi pisa a cay for di truck na rotonde Piedra Plat



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna merdia cu un desorden di otro mundo por a wordo scucha na altura di e rotonde di Piedra Plat.

Debi na e momentum di e truck den e birada, un cashi di metal grandi y pisa a sali cay. E chauffeur di e truck a bira su vehiculo bek, y mester a usa un grua instala riba e flatbed truck, pa hisa e cashi for di caminda y pone bek riba e truck. E biaha aki si nan a mara e cashi mihor pa mesun cos no ripiti na e otro rotondenan,.

Super Shopping SALE
50% ARIBA DECORASHON di pasco
25% ARIBA LUZ di pasco

Minister Chris Romero:

Wifi na scol lo hiba enseñansa den un otro nivel



ORANJESTAD (AAN): Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, un docente di curazon, a keda sumamente contento cu e hecho cu tur scol na Aruba lo haya WI-FI gratis. Desde inicio di su carera politico na 2005 semper e mandatario a vocifera cu "digitale leeromgeving" lo mester ta un di e metodonan cu mester wordo treci den enseñansa na Aruba. Mundialmente esaki ta e sistema cu ya caba ta wordo implementa y den e mundo di tecnologia digital Aruba no por keda tras.

Como Minister di comunicacion, Chris Romero a felicita Minister Armando Lampe y Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu apenas algun siman den gobierno, ya e pueblo por wak e cambionan cu a papia di dje pa hopi tempo y tambe durante temporada di campaña.

Minister Romero a expresa cu ora cu e proyecto aki a wordo presenta na Conseho di Minister, unanimamente tur Minister a bay di acuerdo cu esaki. A wordo dicidi cu e suma di FDA di 1 miyon florin cu a resta pa enseñansa pa aña 2017 wordo reparti den parti igual pa tur scol na Aruba, y e miho decision tabata pa uza esaki dunando WI-FI na tur scol.

Sinembargo e proyecto a surpasa e cantidad disponibel di FDA cu tabata tin pa e motibo aki tambe Minister di Comunicacion Chris Romero hunto cu SETAR a coopera haciendo un financiamento di 40 mil riba e diferencia pa asina e proyecto wordo realisa y pronto tur scol lo haya WI-FI cu un velocidad optimal.

Minister Chris Romero a gradici Director di SETAR, sr. Roland Croes y su ekipo cu a traha duro y a bay te hasta e "extra mile" pa asina e acuerdo di e proyecto aki wordo firma y e plan por wordo implementa y tur scol por disfruta di WI-FI mas pronto posibel.

Monumentenbureau a evalua presentacion di e proyecto Casnan Floria di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Recientemente na Monumentenbureau tabata tin e presentacion di stagiaire, srta. Romy van Voren. Pa 3 luna Monumentenbureau tabata tin un stagiaire for di Hulanda cu a bin Aruba pa asina por haci un proyecto di investigacion pa asina por termina su estudio di masters den e materia di "Cultuurgeschiedenis van moderne Europa". E proyecto di investigacion cu srta. van Voren a haci tabata tocante nos Casnan Floria. E la investiga e Casnan Floria, investiga e diferente dibuhonan riba e Casnan Floria, E la tene interview cu famia nan di metslanan di antes y busca den archivonan pa historianan di antes.

Como clausura di su investigacion, Romy mester a presenta dilanti Director di Monumentenbureau, sra. Yvonne Webb-Kock cu tabata su mentor durante su temporada di stage. Presente tambe tabata tey sr. Luc Alofs, antropologo y sr. Harold Kelly cu ta archeologo na Museo Archeologico, su stagedocent na Hulanda, Rachel Gillett, via skype y demas coleganan di Monumentenbureau. Por bisa cu srta. Van Voren a haci su presentacion exitoso y pronto e investigacion aki di Monumentenbureau lo wordo presenta na nos Minister sra. Mr. Xiomara Ruiz-Maduro.

Por ultimo Monumentenbureau ta gradici sr. Ito Tromp, Harold Kelly, Luc Alofs, Olinda Rasmijn y sra Noris van Lis Donata pa nan intervieuws y informacion.

Alaves danki pa e aporte di Des Croes, Peter Scholing y Randy Hoek di Departamento Arubiana. Sr. Nelson Thiel, Gisela Geerman y Randolf Laclé di Archivo Nacional Aruba.

Sr. Stanley Dabian na Departamento di Cultura y tur e famia di e casnan floria y un y tur cu a contribui na e proyecto aki.

Monumentenbureau ta desea srta. Romy van Voren hopi exito cu su estudio y ta spera cu Monumentenbureau por a contribui na su conocimiento. Monumentenbureau lo continua cu registracion y cu e pintamento di e dibuhonan den computer.

Pa **Gate Opener Electrico Italiano** na prijs hopi competitivo yama 588-2828 of pasa personalmente.

Instalacion rapido y motor cu un (1) aña di garantia

E & E TRADING Judra Bldg. Patiastraat Dakota E: e.n.e.trading@gmail.com

MATEO TIN E PODER!
MENTALISTA Y SANADOR ESPIRITUAL

Abo ta un di e personanan special
y ta serca di wordo afortuna den amor,
negoshinan y gosa di un bon salud,
cu MATEO!!!
E oportunidad di tin exito por mehora?
Con pa atrae bon suerte y rikesa?
Con pa mehora e salud?
MATEO ta dunabo contesta na tur bo preguntanan.
Haci bo cita awo!!!
Solamente door di WhatsApp +2977487891.
Retiro bruheria, hechizos, enfermedadnan straño, desconoci.
Ata, liga, mara y regresa na e ser stima.
Resultadonan garantisa.



Gemeenschappelijk
Hof van Justitie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Gerechtssecretaris (m/v)

In deze uitdagende functie ben je belast met het verlenen van juridische en organisatorische ondersteuning bij de voorbereidingsfase, zittingsfase en de afdoeningfase van complexere zaken. De werkzaamheden worden verricht met een grote mate van zelfstandigheid.

De functie:
- Het inhoudelijk voorbereiden van de zitting;
- Het bestuderen en vermelden van de relevante jurisprudentie en literatuur;
- Juridisch inhoudelijk analyseren en beoordelen van dossiers van complexe zaken aan de hand van wet en regelgeving en jurisprudentie;
- Het verrichten van zaakoverstijgend onderzoek;
- Het optreden als griffier tijdens zitting;
- Het optreden als volwaardig gesprekspartner in de raadkamer;
- Het concipiëren van de beslissing in de vorm van een vonnis/beschikking/uitspraak op basis van wet- en regelgeving en jurisprudentie.

Wat wordt van U verwacht:
- Afgeronde universitaire rechtenopleiding;
- Minimaal vijf jaar ervaring in een juridische functie;
- Vaardigheid in de voorbereiding van complexere gerechtelijke procedures en in het formuleren van juridische adviezen en vonnissen;
- Vaardigheid in het ontwikkelen, uitdragen en verdedigen van beleid;
- Kennis en inzicht in het kunnen toepassen van formeel en materieel recht, jurisprudentie en overige regelingen;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- Analytisch vermogen;
- Zelfstandigheid, integriteit.

Arbeidsvoorwaarden:
- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk vrijdag, 29 december 2017 in te dienen bij
dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba,
te J.G. Emanstraat 51, email: ernesto.kross@caribjustitia.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken,
telf.: +297-5265432.

Chauffeur a bira malo net ora di reverse auto

ORANJESTAD(AAN): Tabata Diahuebs atardi banda di 6:45 pm, cu un unidad di Polis di Noord y ambulance a ser dirigi na e parkinglot di Save a Lot.

A menciona cu un persona a bira malo na stuur di auto. Mesora e unidadnan a presenta na e lugar y a topa cu un Hyundai Accent cora cu e persona cu a bira malo na stuur.

Ambulance a presenta na e lugar pa asina atende cu e manehador di e Accent. Polis a bay check kico exactamente a sosode. A saca afo cu e manehador di e Accent tabata reverse e auto y na dado momento el a bira malo y a bay dal den un Daihatsu color geel numera A-37310 cu tabata den e parkeerplaats.

Door di e impacto e auto a sigui bay dal den e cas na banda. Daño material tabata minimo. Ambulance a atende cu e victima.









The Super Christmas TOY SALE
10% OFF on all toys!
December 15th - 30th, 2017
DeWit & VanDorp
(+297) 582-3076 (+297) 582-1575 info@dewitvandorp.com DeWit.VanDorp

Cuerpo Policial a celebra 25 aña di servicio cu Sra. Croeze y Sr. Geerman







ORANJESTAD (AAN): Diabierna 15 december Alto Comisario mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a haci entrega di e tradicional envelop di 25 aña di servicio na Sra. Nailine S. Croeze. Chef Politiele Bedrijfsvoering di distrcito di Noord y hoofd agent 1ste klasse O.M.D. Geerman.

Sr. Richardson a gradici e familiaresnan na e ocacion aki. E la gradici e famia pa e sosten y e pasenshi. No ta facil yega 25 aña di servicio. Stress ta un di factornan cu ta conta pa e burger y tambe e polis. Cuerpo Policial ta un organisacion dinamico. Alto Comisario a pidi e dos coleganan aki pa keda haci e bon trabao.

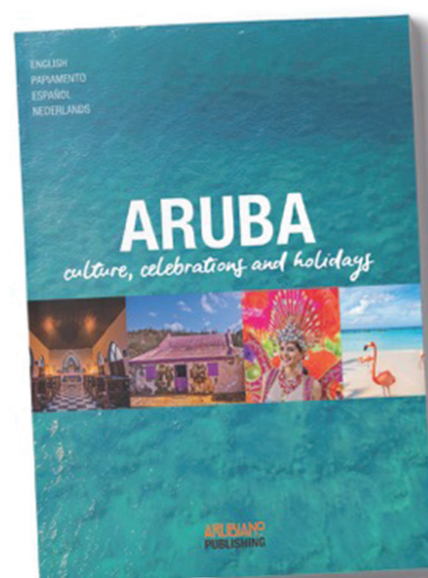
Sr. Richardson a bisa cu Sra. Nailine hopi biaha a saca nos di candela y a sa di yuda mane a pidie. Aunke e tabata cu vakantie e tabata yega trabao y duna un man.

Loke ta Sr. Geerman e semper sa di trece e trankilidad y ta percura pa e trabao draai. e no ta laga nada trece den panico y e ta coordina e trabao mane mester ta.

Un biaha mas pabien na e dos coleganan aki y cu por cumpli hopi aña mas di servicio den Cuerpo Policial Aruba.



CHRISTMAS GIFT ARUBIANO
CORPORATE, CUSTOMERS & ARUBA SOUVENIR
PHOTOGRAPHY by DAMILICE MANSUR
Wholesale Orders Now
Made In Aruba Group:
Tel: 582 3998 | 560 0029
movement@arubiano.com



Valor AFL.20.00
IN OUR 4 LANGUAGES ENGLISH, PAPIAMENTO, ESPAÑOL, NEDERLANDS
INCLUDES ARUBA LANDSCAPES PICTURES
ARUBIANO PUBLISHING
Obtenible: TOYS 4 US, DIARIO PRONT DEN MAS LUGAR

Kiara van Trikt a cuminza labora como dentista



ORANJESTAD (AAN): Entrante 1 November 2017, Dentista Kiara van Trikt a drenta den servicio di Van Trikt Dental, y oficialmente tambe den servicio di AZV.

Pues tur aseguradonan di AZV por inscribi libramente na su persona.

Dentista Kiara van Trikt a caba su studio na Universidad di Amsterdam na Augustus 2017 y ta traha hunto cu su tata, Dentista Dr. Hugo van Trikt.

Alavez Dentista Dr. Hugo van Trikt, cu hopi añanan di experencia y semper atento pa cu su pashentnan, ta sigui traha y sigui brinda su servicio completo di calidad manera semper den su mesun oficina di Van Trikt Dental situa na Beatrixstraat #30.

Esaki ta encera cu tur su pashentnan di semper ta bon bini y por pasa libremente na su clinica dental pa por sigui ricibi nan trato y servicio dental manera semper.

Dr Hugo van Trikt y Dr. Kiara van Trikt, ta forma un equipo professional cual ta trece cune e desaroyo moderno di technica y material dental, y mas aun, e añanan di experencia , pa sigui brinda e servicio di cuido dental na tur pacientnan.

Alavez pa sigui optimaliza e cuido dental, nan tin den seervicio dos Mondhygieniste professional, cual tambe ta forma parti di e equipo professional di Van Trikt Dental.

Ambos ta graduadonan ariba nivel HBO cu a termina nan estudio na Hulanda y cu añanan di experencia amplio den cuido dental.

Cu esaki Van Trikt Dental ta sigui brinda e servicio di cuido dental di calidad manera semper na tur pashentnan di tur companianan, y tambe pashentnan particulier, pashentnan cu seguro priva y pashentnan di AZV.

Van Trikt Dental ta yama bon bini na Dr. Kiara van Trikt y tambe na tur pashentnan di Dr. Hugo van Trikt di semper, y tambe na tur cu ta desea pa bira pashent nobo, por pasa libremente personal of por yama na e oficina pa registra pa bo cita.

FOR SALE

1997 Wellcraft Martinique 2800

Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder, Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.

CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

Botica di Servicio Eagle cu 5 dia di Shopping Night



ORANJESTAD (AAN): Botica di Servicio Eagle lo tin 5 fecha di shopping nights pa e temporada di Pasco entre December 16 pa 21 di 6:00 pm pa 10:00 pm.

Durante e 5 dianan aki lo tin varios evento manera expo di beyesa cu un top make-up artist local y promocionan riba varios producto y marcanan di beyesa.

Durante e Chrismas shopping night aki Botica di Servicio Eagle lo ofrece un gran variedad di producto na prijsnan hopi atractivo. Tambe lo bay tin promocion nan special, lectura nan di beyesa, y un promocion riba gift sets.

Dia 16 di December di 5:00 pm pa 9:00 pm, Covergirl tips & tricks presenta pa make-up artist guru Andrew Curiel. Dia 20 di December di 5:00 pm pa 9:00 pm, L'oreal & Essie tips & tricks. Dia 21 di December di 5:00 pm pa 9:00 pm, Revlon tips & tricks di beyesa presenta pa Andrew Curiel.

Special Christmas Sale!

Hair Dryers Starting price 39.00 Florin

Ps4 Games

Cellphones crazy prices

EZ Tables Starting price 129.00 Florin

Steam irons Starting price 19.00 Florin

Hair Clippers Starting price 59.00 Florin

Cellphones Starting price 29.00 Florin

Baba's TV & Appliance Depot

Visit as at L.G Smith Blvd 150 - Certified Megamall

Friday - Saturday : 8am - 8pm / Sunday: 9am-3pm

Ovens Starting price 79.00 Florin

Pressure Cooker Starting price 59.00 Florin

Toasters Starting price 39.00 Florin

Choppers Starting price 29.00 Florin

Hand Blenders Starting price 29.00 Florin

Electric Kettles Starting price 29.00 Florin

Blenders Starting price 49.00 Florin

Coffee Makers Starting price 39.00 Florin

Baba's Tv & Appliance Depot babasdepot (297)583-4557 Fax: 583-4760 - Besta Prices!

Minister Glenbert Croes a reuni cu un pediatra cu a bati alarma hopi biaha den caso di abuso di mucha



ORANJESTAD (AAN) --- Minister Glenbert Croes a consulta Dokter Louise Rafael-Croes kende tin 21 aña trahando como pediatra y 17 aña largo, diariamente, ta atende casonan di negligencia y abuso fisico y sexual di nos muchanan.

Pa su trayectoria y experiencia, Minister a acerc'e pa por scucha su vision con pa soluciona e problematica aki cu ta sacudiendo e fundeshi di nos Pais, cu a pone Aruba su cara na berguensa den Reino Hulandes.

Na mes momento e suceso penoso aki a conduci n'e entendimento cu Aruba por conta cu ayudo y experticio di Hulanda pa asisti nos presenta solucionnan cu ta berdaderamente efectivo y sostenible.

Pediatra Rafael-Croes ta un partner importante como un dje dokternan di mucha cu ta studia y capacita pa atende casonan horendo di maltrato y abuso di mucha.

Minister ta uni forsa y envolve tur instancia pa na nivel nacional nos logra ehecuta solucionnan cu accionnan.

Filomena College Mavo cu Comision nobo di alumno



ORANJESTAD (AAN) --- Cu e tema "ami ta e voz di mi scol" alumnonan pa e leerlingenraad di 2017-2018 di Filomena College Mavo a keda eligi. E grupo nan aki ta consisti di dos.

E prome grupo ta FIA (Filomena in action) y e otro ta e Leerlingenraad. FIA lo ta encarga cu ehecucion di tur idea cu sali for di e Leerlingenraad.

Nan lo ta bao guia di e maestranan Raquel Leocadia, Jennely Heyliger y Joan Mahendrepersad.

Pa leerlingenraad a keda eligi:

Esmeralda Dunlock, Shacsedy Patrick, Haile Angela, Rae Ann Nava, Karla Solano, Nathalie Mitter, Nicole Ramos, Brandon Dirks, Aaron Martijn, Marjorie Salas y Servayne van der Gent.

Pa FIA a keda eligi:

Javed Pieterz, J'ason Nicolaas, Carrienne Magrdenbourough, Miguel Delgado, Marciele Ogando, Annebelle Angela, Shakeley Janga, Yiyu Cheng,



MANDARA SPA AT ARUBA MARRIOTT OCEAN CLUB

LOOKING FOR A GREAT PLACE TO WORK?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Concierge Reservation - Retail Sales Rep.

- Concierge Reservation Sales Experience
- Excellent telephone skills
- Computer Experience
- Guest Services Certifications and Skills
- Retail Sales experience
- Excellent Communication Skills
- Entry level accounting background a must
- Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamento a must.

Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.
You may fax or e-mail your resume.
No phone calls please.
Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw



Bashi BONUS

Afl.10.000,-

Cu

MINI MEGA MEGA PLUS

MINI MEGA

LOTTO 5

CON PA PARTICIPA

Cumpra dos combinacion di number riba mesun ticket, sea di Mini Mega of Mega Plus of Lotto 5. Ticketnan no-ganado, ta participapa pa e premio di Afl.10.000,-

Nomber: Lotto, E Loteria di Aruba
Adres: Paardenbaaistraat 10
Telefon: 5257555

Scirbi nomber, fam, adres y number di telefon patras di cada ticket no-ganado y deposita esaki den e box na cualkier rebendedo.

Campaña ta valido di 1 - 31 di december 2017

E Ganado di afl. 10.000,- lo wordo anuncia 8 di januari 2018 durante sorteo di merdia 2:30PM na Telearuba

LOTTO Cambiando bida...

www.lottoaruba.com

Pa mas infromacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

Un Anochi di Pasco na Centro di Bario Playa Pabao

ORANJESTAD(AAN)-- Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia cu su tradicional "Un Anochi di Pasco den Bario" di e aña aki ta tuma lugar diasabra 16 di december. Mester menciona cu e actividad aki ta pa henter famia. E actividad aki ta tuma luga na Centro di Bario Playa Pabao y ta cuminsa anochi pa 7.30 'or y lo termina 11'or. Lo tin presentacion di diferente grupo di gaita, solistanan y gruponan hubenil. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita e bario di Playa Pabao y di Aruba en general pa bin bin disfruta di un bonita programa di Pasco. Lo no cobra entrada y e bar y cushina lo ta bon sorti. Yega …. Y bin purba nos x'mas platter na prijs di famia

Brilnan di marca a somenta na Mangel Halto

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis San Nicolas a presenta e señora P.I. Cortes Donoso pa hasi denuncia di ladronicia. E ladronicia a wordo cometi diaranzon entre 2 or merdia y 4 or atardi na Mangel Halto. Tanto DONOSO y Piwowarzczyk tabata riba un tour priva cu e compania "Aruba Bob".
Nan tin nan brilnan di solo di marca Ray Ban y Hugo Boss den auto cual ta un vehiculo Hyundai color shinishi number A-59531 modelo ademas ta desconoci.
E "Tour Guide", e homber cu nan conoce como A., a bisa nan cu e articulonan sigur ta safe den e vehiculo. Desconocinan a horta e articulonan entre e oranan ariba menciona.
Dilanti Mangel Halto tin casnan cu probablemente tin camara di seguridad instala. Keho ta tuma.

Por poco Nissan Sentra a keda pluma

ORANJESTAD (AAN): Tabata riba diahuebs a presenta na warda di polis San Nicolas e señora inicial L. y e ta haci denuncia di ladronicia. Desconocinan a horta su auto Nissan Sentra color blauw numera A-39232 na e rotonde di Paradera.
E auto Nissan Sentra a wordo laga atras den area di Noord. E desconocinan a desmantela e cuater wielnan bao di e auto y a bay cu esakinan lagando e vehiculo sin tire atras y ademas tanto e plachi number dilanti y patras tambe e ladron (nan) a bay cu esaki nan.
Practicamente e auto por poco a wordo laga atras sin motor. Comandante a wordo poni na altura di un ke otro.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

DAIKIN



FLEMMINGSTRAAT 12 TEL: 5838959 / 5930297

ALL NEW SL SERIES INVERTER



INVERTER
SL SERIES
GOLDFIN, 220 V, SEER 18-20

100%
PARTS SUPPORT
TECHNICAL SUPPORT
WARRANTY SUPPORT

Check Out Nos Introduction Price!
Tambe tin bon prijs pa Cash & Carry

BTU INVERTER	NORMAL PRICE	INTRODUCTION PRICE	CASH & CARRY	LUVATA ADD ON*
9.000	AWG 1.604,-	AWG 1.350,-	AWG 1.050,-	AWG 200,-
12.000	AWG 1.821,-	AWG 1.399,-	AWG 1.099,-	AWG 200,-
18.000	AWG 2.266,-	AWG 1.999,-	AWG 1.450,-	AWG 250,-
24.000	AWG 2.680,-	AWG 2.400,-	AWG 1.899,-	AWG 300,-
36.000	AWG 4.480,-	AWG 4.196,-	AWG 3.549,-	AWG 375,-

WARRANTY: 3 YEARS COMPRESSOR/ 1 YEAR PARTS
WARRANTY WITH LUVATA COATING: 5 YEARS COMPRESSOR/ 1 YEAR PARTS / 10 YEARS CONDENSER COIL

* LUVATA IS A PERMANENT, WATER-BASED, SYNTHETIC COATING DEVELOPED SPECIFICALLY FOR THE PROTECTION OF THE UNITS. APPLIED BY CERTIFIED TECHNICIANS

DOUBLE THE LIFESPAN OF YOUR AC >>>>>>

Insitu® coil and cabinet licensed applicator

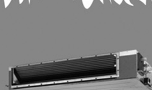
ANTI-CORROSION TREATMENT



UN COMPANIA NETAMENTE ARUBANO DEDICA NA AIRCO & REFRIGERACION

NOS TIN FULL LINE OF PRODUCTS!

DAIKIN OFFICIAL PARTNER


FAN COILS


PACKAGED UNITS


AIR HANDLERS


CASSETTES


CONTROLLERS


CHILLERS


VRV

WIN $500 & HAVE A MERRY LITTLE VACATION
Christmas VACATION GIVEAWAY
Play for entries 25 points = 1 entry from
December 16th – December 20th.
Then, on Wednesday, Dec. 20
at approximately 10PM, one lucky winner will be
holly jolly with a
Christmas All Inclusive Vacation of their dreams!*
plus $500 in Cash and Slots Free Play.
*Check in December 24th, Included Christmas Eve dinner for four served
in the CONDOMINIUM, Breakfast and Dinner at DOUBLE DOWN,
Check out December 26th.
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Homber a resisti pisa y mester a boei'e na man y pia

ORANJESTAD (AAN): Centralista di polis a yama warda di polis San Nicolaas diahuebs anochi y a notifica cu un persona indesea lo ta altura di un adres den Paradijs Heuvel straat.

Patruya a wordo dirigi pa e adres y for di un distancia a wak un homber desconoci ta leun na muraya di un cas y e homber tabata wak direccion di e cas. E homber a wak patruya ta bin den su direccion y a cuminsa cana masha sospechoso direccion pabao di patruya.

Patruya a pasa banda di e sospechoso y e ultimo a bira cara y a keda haci sospechoso y wak direccion di auto patruya. Yeganda na e cas (unda e homber aki ta leun na muraya di e cas) e polisnan a wak cu ta e adres aki nan ta buscando.

Polisnan a bay na e homber y el a wordo para y polisnan a puntr'e kico e tabata haci na e cas encuestion. E homber a declara di ta hacienda nada y cu ta chill e tabata chill y e ta keiro.

E homber di habla spaño a comporta su mes masha nervioso. Polis a puntra e homber si e tin identificacion valido hunto cune y su contesta tabata no.

E homber a keda grita e patruya: "Oye colaboren conmigo". Patruya a ripara cu e homber su comportacion ta masha nervioso. Polisnan a baha for di auto di patruya y nan a bolbe puntra e homber kico e tabata hasi na e adres menciona.

Direpiente e homber a grita e polis "Con….o de tu Madre". E homber a bira y a trata na core bay.

Polisnan a tene e homber y e ultimo a resisti fuerte y pisa. Durante su resistencia polis y e sospechoso a wordo herida leve cu rasca di di e asfalt. Tambe e sospechoso a dal polisnan algun biaha y tambe a haya di e polisnan, segun e version a menciona.

A logra despues pa pone e sospechoso den boei. E sospechoso tabata asina agresivo cu polisnan mester pone su mannan y pia den boei. A base di hechonan y e circumstancianan e homber a wordo deten'i anochi pa 11 or y 25 como sospechoso y el a wordo transporta pa warda San Nicolas y diabierna pa alrededor di 00:35 or a present'e dilanti fiscal auxiliar. E detenido E.J. Vargas Sierra di 19 aña a keda pa interogacion y lo demas investigacion na warda San Nicolas.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

LISTA DI GANADORNAN RIFA DI WOMEN'S CLUB OF ARUBA

Riba diasabra dia 9 di December , den presencia di Notaris Sra. Marion Tromp y representatenan di Women's Club of Aruba, a saca e ganadornan di e rifa anual di Women's Club.

E numbernan ganador ta e siguientenan:

1st prize Awg. 5000.00 ticket number 1421

2nd prize Awg. 3000.00 ticket number 1366

3rd prize Flatscreen 48" Samsung Led TV cortesia di Crown Electronics N.V. ticket number 1437

4th prize Shopping Spree Ling and Sons Awg.600.00 ticket number 1356

5th prize Weekend stay Divi Resort ticket number 1269

6th prize Gas coupon Citgo Awg. 500.00 ticket number 0155

7th prize Tablet Samsung Galaxy Tab E ticket number 1896

8th prize gift certificate Flora Awg. 200.00 ticket number 2185

Women's Club ta gradici Crown Electronics , Ling and Sons y Divi Resorts pa nan cooperacion cu e premionan.
Nos ta gradici nos membresia y henter comunidad di Aruba pa hasi nan cooperacion cu nos rifa.
Women's Club ta desea henter pueblo di Aruba un felis pasco y un prospero 2018.

NOBO RIBA MERCADO
UBICACION IDEAL PA UN NEGOSHI



E cas ta situa riba caminda grandi na Avenida Milo Croes, y tin un tereno eigendom di 584m2. E propiedad aki por wordo converti tambe den 3 shopnan/oficinanan separa cu posibilidad di huur nan individualmente.
Yamami pa bo ricibi e schets di nos architect.



yama: 660-9040
Jennifer v/d Biezen
jen@bestbuyrealtyaruba.com
www.bestbuyrealtyaruba.com

Diasabra,
16 di December

Boogaard Oranjestad
ta habri for di
9:00am - 1:00pm
pa tur servicio!



Pa mas informacion por yama 528-8888







Doño tin fuerte sospecho cu su cas a wordo kima intencionalmente

ORANJESTAD (AAN): Patruya San Nicolas diaranzon anochi a wordo dirigi den Otaheiti cas numera 1 relaciona cu cas na candela. Den un fraccion patruya a bin haya cas na candela y e personal di brandweer ta combati e candela. Hopi hende presente na e sitio polis observa cu por tin peliger pacual nan a pidi mironesnan pa nan hala bay na un distancia pa nan seguridad. Testigonan a declara cu prome cu e candela a inicia nan a wak un homber desconoci color cla cabez krul blond ta sali di e cura di e cas cana bay den Otaheiti straat.

E homber desconoci a cana bay pabao den direccion Community Pool . Ora cu e homber aki a cana bay un rato despues nan a cuminsa haya holo di huma candela. Ambos a cana bay pafo y nan a wak e di tres cas cu ta keda pa pariba di nan cas ta na candela. Mesora nan a yama e numbernan 911 Centro di Alarma) y 100 (Central di Polis). Pa mas o menos cuarto pa 9 anochi doño cas a presenta na e sitio.

Tabata trata di e homber di inicialnan W.W. cu a declara cu diamars e tabata na cas y e dos lampinan di “kerosin” tabata sendi mientras e no a laga e lampi nan sendi atras.

Tambe W.W. a sigui declara cu tres dia prome kiebro a tuma lugar den su cas. E homber W.W. ta sospecha cu su cas a wordo sendi na candela intencionalmente.

Recherche San Nicolas a wordo notifica y pa 5 pasa di 9 a presenta dos fiscal auxiliary na e sitio hunto cu personal di Slacht Offer Hulp y ademas recherche tecnico cu tambe a wordo poni na altura.

The Board of Directors of Manchebo Beach Hotel NV

hereby calls for a general shareholders meeting to be held on December 29th at 10.00 AM

in MANCHEBO Beach Hotel
J.E. Irausquin Boulevard no. 55, Oranjestad, Aruba

Each shareholder is kindly requested –if not done already- to deposit his/her shares at the office of Manchebo Beach Hotel NV against a receipt prior to the shareholders meeting. Please note that if you intend to send a representative to the meeting, the shares need to be deposited at least three days before the meeting at the offices of Manchebo Beach Hotel NV, and the receipt serves as proof of admittance at the shareholders meeting.
The Agenda for the shareholders meeting can be obtained at the offices of Manchebo Beach Hotel NV.

The Managing Director
A. Kolman

Homber bao di su awa a tene brake fuerte y perde control

ORANJESTAD (AAN): Centro di Alarma (AC) diaranzon marduga pa 3 or y 35 a informa central di polis cu un homber bisiña a dal cu su auto den muraya di cas y e chofer kier a sigui core. Patruya Noord a wordo notifica pa nan bay na altura di Catiri relaciona cu e dalmento. Na yegada a resulta cu e chofer tabata core direccion panort riba un caminda sin nomber y yegando altura di e cas # 53 e chofer a tene brake cu forza y cu consecuencia cu el a perde control y auto a core na banda robez drechi baha for di caminda y bay dal den cura die cas Catiri 35.

Ta tata di un KIA Rio color blauw numera A-10920. Ora polis a acerca e chofer na prome contacto polis a haya holo fuerte di alcohol y e tabata papia cu lenga pisa, y su wowonan tabata cora. Polis a detene R.L. Werleman di 20 aña como sospechoso. A bisa e homber su derechonan y hibe warda Oranjestad a presente pa 4 or dilanti fiscal auxiliar. Pa 6 or a lage bay.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



TEMPO DI ADVENT

Di tres Diadomingo di Advent

Loque bo no mester lubida
Advent ta e cuatro simannan prome cu Pasco
Advent ta tempo di preparacion, speranza y arepentimiento di nos picanan pa e yegada di Señor.
Den Advent nos ta prepara pa Pasco y e di dos binimento di Cristo na mundo, ora e ta bolbe como Rey di henter Universo.
Ta un tempo cu nos por revisa con nos bida spiritual ta, nos bida den relacion cu Dios y converti nos mes di nobo.
Ta tempo den cual nos por haci un plan di bida pa mehora como persona.

Bida no ta un fiesta tur ora. Pero Dios ta bini. No perde animo. Sea fuerte y yen di curashi.

E siman aki biba di caridad y misericordia pa bo semehantenan cu un espiritu di alegria. Bo servicio, fruta di un amor autentico y sacrificio, ta alimento pa bo alma, motor pa bo bida y vehiculo di amor di Dios pa otronan.
Corda cu dunando ta unda cu berdaderamente nos ta ricibi.

Rumannan,
carga pasenshi te dia Señor bini.
Wak cu cuanto pasenshi un cunukero ta warda
pa su cunuco produci cosecha precioso!
E sa cu e mester warda te ora e prome
y e ultimo tempo di awa pasa.
Boso tambe mester warda cu pasenshi!
Para firme, pasobra Señor ta cerca di bini!
No mustra dede riba otro, rumannan,
pa Dios no condena boso;
corda bon, e Hues ta djies tras di porta ey!
Rumannan,
tuma un ehempel na e profetanan
cu a papia den nomber di Señor:
nan a pasa malo na man di hende,
pero toch nan a sigui warda cu pasenshi.
Palabra di Dios.

Minister Glenbert Croes a entrega "Plan Integral Social" na Parlamento



ORANJESTAD (AAN) — Diahuebs atardi, Minister sr. Glenbert Croes, como titular di Asunto Social a bishita Parlamento pa haci entrega di e Plan Integral Social pa Aruba, cu a wordo traha pa e profesionalnan den area social.
Parlamentario drs. Marisol Lopez Tromp a ricibi e documento di man di e dignatario, den su calidad di Presidente di e Comision Fiho di Parlamento pa Asuntonan Social, Famia, Cuido di Nos Grandinan y Salud.
"Mi a ricibi esaki en conexion cu e trabaonan andando den e comision pa nos duna oido na tur e instancia y departamentonan cu ta traha pa combati violencia domestico, abuso, maltrato y negligencia den nos famianan na Aruba" drs. Marisol Lopez- Tromp ta expresa.

Pa medio di e 'Season of Giving Event'

Hotelnan di Marriott na Aruba a uni forsa pa recauda fondo pa e paisnan afecta door di horcan





ORANJESTAD (AAN) – December 2017: Inspira door di Marriott su core value 'Putting People First y Serving The World', Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, The Ritz-Carlton, Aruba, Marriott's Aruba Ocean Club y Marriott's Aruba Surf Club a uni forsa pa asina recauda fondo pa e paisnan cu recientemente a wordo impacta door di horcan, por medio di organisacion di un cena y baile hopi special cu yama 'Season of Giving Event'.

Durante e ultimo lunanan, e area norte di Caribe sigur ta pasando den temponan bastante duro despues di a wordo impacta door di Horcan cual a cambia bida di e comunidadnan y personanan bibando den e region. Y como cu e gana pa yuda otronan ta core profundo den e cultura di Marriott, e hotelnan di Marriott na Aruba a uni pa asina recauda fondo pa sostene e victimanan di horcan den e region.
Diahuebs 7 di december 2017, 'Season of Giving Event' a tuma lugar den e Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino.

Simultaneamente, un 'silent auction' a tuma lugar tambe durante e evento. E fondonan recauda di e evento y e 'silent auction' a bay pa Marriott su 'Disaster Relief Fund', cual a wordo estableci door di Marriott International pa asina sostene e compania su esfuerzonan pa yuda famianan y comunidadnan impacta door di disasternan. Cien porciento di e fondonan recauda durante e evento di 'Season of Giving Event' lo bay directamente pa e organizacion aki y pa e destinacionnan den Caribe cu a wordo impacta door di horcan.

Tur cuater hotel ta sumamente agradecido pa e reaction positivo cu a ricibi di e comunidad local y compañianan local cu a sostene e iniciativa special aki door di cumpra mesanan pa e evento, haci donacion di cuminda, bebida y premionan pa e 'silent auction'.

Danki na nan sosten e evento aki tabata un exito rotundo y hunto a logra recauda un estimado $50,000 pa asina asisti esnan cu ta drentando den e temporada di fin di aña enfrentando un tremendo incertidumbre y di necesidad pa percura pa nan mes y nan famia.







Docente nan di Colegio Conrado Coronel a bai disfruta di nan comemento di Pasco na Texas De Brazil








ORANJESTAD(AAN) Na Texas DeBrazil Docente nan di Colegio Conrado Coronel a bai disfruta di nan cuminda di Pasco. Nan a pasa un rato agradabel hunto. Di parti Diario pa un Bon Pasco y un Felis Aña.










Selecta:
Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35
03 12 15 24 33



Multi Draw:
Selecta bo numbernan pa e sorteo desea y siguiente sorteonan. Pa asina bo keda den wega!
03 12 15 24 33 X2 03 12 15 24 33 X3
03 12 15 24 33 X4 03 12 15 24 33 X5



Combo: Puntra bo rebendedo pa opcionan di combo.



www.lottoaruba.com


Wholesales sales person needed.

Responsibilities:

- “Get the sale attitude” using various sales methods (door-to-door, calling,etc)
- Forecast sales, develop “out of the box” sales strategies/models and evaluate their effectiveness
- Evaluate customers needs and build productive long lasting relationships
- Meet personal and team sales targets
- Research accounts and generate or follow through sales leads
- Report and provide feedback to management
- Maintain and expand client database within your assigned territory

Requirements:

- Proven sales experience
- Track record of over-achieving quota
- Experience working with wholesales
- Familiarity with different sales techniques
- Computer use competency
- Strong communication, negotiation and interpersonal skills
- Self motivated and driven
- Drivers license is a must

Send CV to: info@idccaribbean.com Or come personally at Balashi 63 A

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 15 december 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
8836 9307 8807	8186 6520 5087	9554	1814 6624 0132	5589 5108 8383	M	8014 CANCER
					A	9642 SAGITARIO

LOTTO DI DIA DEC: 02-03-10-21-29 | DFF 7425 | BIG 4 M 3414 A 9596

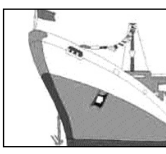
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—16 December 2017
Solo ta baha: 6:17 p.m.
—17 December 2017
Solo ta sali: 6:54 a.m.
Solo ta baha: 6:18 p.m.
—18 December 2017
Solo ta sali: 6:55 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diadomingo 17 Dec. 2017:
Seacloud:
(08:00 - 13:00)
Freewinds:
(Debarks at 23:45)
—Dialuna 18 Dec. 2017:
Celebrity Summit:
(08:00 until Tue 19th)
Coral Princess:
(13:00 - 19:00)
Costa Magica:
(08:00 - 19:00)
—Dialuna 18 Dec. 2017:
Celebrity Summit:

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



16 + 17 December 2017:
A. Lacle
Avenida Milio Croes 116 Lok. 2
Telefon: 588-2010

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **9 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **16 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **57 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1378 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
16 Dec: Dr. Wever
17 Dec: Dr. Wever
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
16 Dec: Dr. Angela
17 Dec: Dr. Alvarez
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 15 December 2017

05 09 15 17

...Mega Ball 06

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 2 ganador Match 4
3er Premio: Tin 8 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 168 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 173 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 19 DEC, 2017 Afl. 700.000,- MEGA PLUS Afl. 1.000.000,-

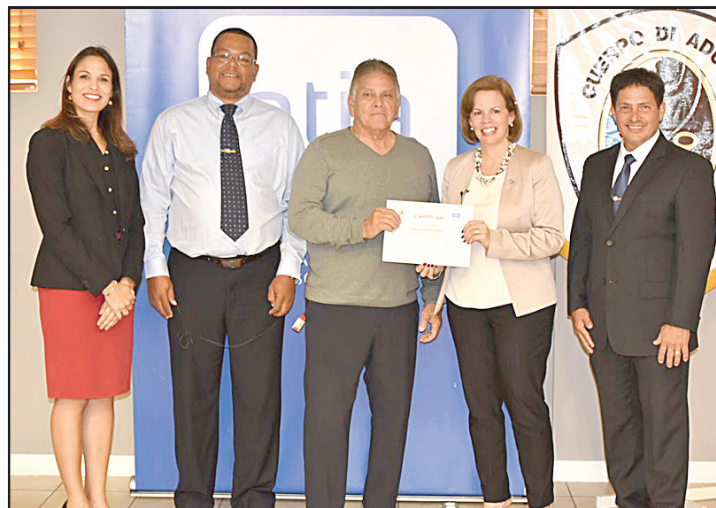


Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Bunita iniciativa di Cuerpo di Aduana y ATIA

Cursistanan a termina "Declaranten Cursus" cu exito







ORANJESTAD (AAN): Diaranson ultimo, un grupo di 25 cursista a ricibi nan certificado pa e "declaranten cursus" di Cuerpo di Aduana. Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Director di Cuerpo di Aduana Ricky Croes a haci entrega di certificadonan na e cursistanan aki.

Prome Minister a felicita tur cu a termina e curso y a sigui cu determinacion y a sacrifica pa yega na e meta final. Den su discurso cortico, e mandatario a bisa cu sacrifica ora personal pa sigui un estudio di trabou no semper ta facil. El a bisa cu esaki ta algo cu ta yen'e di orguyo di sa cuanto hende ta dispuesto pa haci e sacrificio pa mehora y alabes brinda miho servicio pa e departamento.

Prome Minister a felicita ATIA y Cuerpo di Aduana pa introduci e iniciativa aki hunto y yega na e convenio pa hunto e sector priva y e sector publico coopera cu otro den benificio di ambos como tambe di tur cursista y pa e comunidad di Aruba en general. E mandatario a expresa su deseo pa e ehempel aki tin su refleho den nos comunidad cu ta hunto nos mester logra cosnan grandi pa Aruba.



















Croon Caribe is a technical contractor that is active in Industrial, Commercial and Residential projects as well as in Service and Maintenance. Due to several new projects and the growth of the service department we are looking for enthusiastic and ambitious professionals looking for a (new) challenge

Site engineer (werkvoorbereider) E

Takes care of all administrative and technical preparations (drawing, estimation, work instructions, order materials and equipment) for the realization of projects and/or maintenance orders and contracts. HBO / MBO-4 level with relevant experience and courses in office, autocad and electrical calculation software.

Site supervisor E and AC

Coordinates and supervises the daily execution of small projects or parts of larger, more complex projects on one or more locations. Is in daily contact with the principal, project management, engineering and mechanics. MBO-4/ EPI level with relevant experience.

Technician E and AC

Performing installation work, inspections, commissioning and service and maintenance for very complex installations and/or installations of a specialist nature in various areas of expertise within the company. MBO Level with relevant courses or HBO level.

What we offer:
Good career opportunities
Courses and schooling possibilities
Challenging job in a professional work environment
Motivated team
Competitive salary and benefits

Send your written applications and motivation before January 10th 2018 to:
info@crooncaribe.com
or :
Croon Caribe
Barcadera 5h

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Bo mester siña maneha bo situacion, y no warda pa otro hende soluciona e problema pabo. Number di suerte 11-01

Tauro
Awe bo ta mas enfoca ariba bo metanan. Tuma e oportunidad di lo cual por pone bo yega mas lihe na dje. Number di suerte 09-07

Geminis
E frustracion y e rabia cu bo ta sintiendo contra otro, lo pone bo sinti cu gana di libera di energia aki. Awe bo lo kier sali y gasta placa. Pero corda bon no haci di mas. Number di suerte 15-21

Cancer
Bo lo lanta rabia door di un mal soño cu ba haya. Lo ta bon pa analisa e soñonan aki y tuma e cos nan mas trankilo. Number di suerte 30-03

Leo
Awe bo no lo kere ora bo wak con e hendenan mas serca di bo ta bay asina bon cu otro. Despues di tin algun discusion porfin e paz ta yega rond di bo. Number di suerte 73-92

Virgo
Den un reunion cu amigonan lo tin temanan interesante. Riba e dia aki bo ta bay pone cu tur hende ta pendiente di lo cual bo trece dilanti. No perde e oportunidad aki. Number di suerte 78-10

Libra
Awe bo ta pensando di tin un dia romantico cu bo pareha. bo ta bay keda sorprendi di lo cual bo ta capas di haci pa sorprende bo amor. Number di suerte 82-04

Scorpio
Bo tin un mente hopi lihe cu ta capta tur cos. Aprobecha e dia di awe, bo lo tin algun debate interesante. Number di suerte 84-20

Sagitario
Awe bo lo tin gana pa otro hende tuma bo na cuenta. Porta bo lo bisti cu e miho paña y hoya cu bo tin pa asina mustra un imagen elegante. E hende nan lo gusta e manera cu bo lo presenta. Disfruta di bo dia. Number 38-51

Capricornio
Un amigo lo duna bo un idea pa bo haci inversion. Lo precupa bo di no recorda tur cos. Cuminsa traha ariba lo ke bo ta corda y no precupa pa lo ke bo no ta cordando. Number di suerte 63-08

Acuario
Awe bo lo tin gana di biba un aventura fisico, of romantico. Cuida bo mes y goza di bo momento. Number di suerte 14-06

Piscis
Bo creatividad awe lo ta halto, traha riba algun cos cu ta inspira bo. aunke bo tin hopi cos nan di haci riba caminda tuma un tempo pa bo. Number di suerte 40-12

Resultado

1	5	8	9	6	3	2	7	4
3	9	7	2	5	4	8	1	6
6	4	2	1	8	7	9	3	5
8	7	9	5	1	6	4	2	3
4	2	1	3	7	9	5	6	8
5	3	6	4	2	8	7	9	1
2	1	3	8	9	5	6	4	7
9	6	5	7	4	1	3	8	2
7	8	4	6	3	2	1	5	9

Difficulty Level ★★★★ 12/15

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Dobla warda

Lubidá

Busca palabra

R	B	O	U	L	L	L	R	L	D	K	E	L	X	S
Y	E	E	S	V	E	O	E	E	W	T	R	I	W	W
S	R	C	Q	O	T	O	S	R	N	K	E	T	R	Q
U	T	O	O	C	I	E	P	E	J	R	T	E	E	K
P	V	P	U	M	N	C	M	A	T	X	N	R	E	T
U	Q	D	R	R	P	A	I	M	R	F	A	A	V	X
O	E	Z	E	S	D	E	D	B	R	D	N	T	M	O
S	B	D	S	I	L	Z	N	F	M	J	O	U	D	I
F	A	D	U	E	C	E	Q	S	M	A	I	R	Y	R
R	E	G	N	A	V	T	N	O	A	O	S	A	B	A
E	E	C	O	M	P	A	N	I	A	Q	E	T	Z	U
S	C	X	U	L	C	B	D	E	T	W	R	V	F	T
T	T	T	S	K	I	O	C	L	A	F	P	E	A	R
Z	M	A	W	M	A	O	A	D	F	T	M	I	T	O
Z	X	L	O	C	A	L	I	Z	A	C	I	O	N	M

AMBICIOSO
IMPRESIONANTE
LOCALIZACION
RECOMPENSA
COMPANIA
LEOPARDO
MORTUARIO
SEDUCTOR
DESENREDA
LITERATURA
ONTVANGER
SEGUIDAMENTE

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

			4					
7			8					6
	4	9				7	2	
			1		8		6	3
				9				
3	5		7		6			
	1	7				6	3	
8					2			9
					7			

Difficulty Level ★★★★ 12/16

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Celebracion di 35 aniversario di Sra. Silvia Luidens trahando na Chikitin Bin Bin





ORANJESTAD (AAN): Sra. Silvia Luidens a celebra 35 aña trahando na Chikitin Bin Bin y a celebr'e na O'Niel Restaurant na ex Promenade den compania di famia y coleganan.

Nos ta gradici Silvia pa su añanan di dedicacion y atencion y amor cu e la brinda na e muchanan di scol. Conhuntamente cu e celebracion aki a tene nan cena di Pasco.

Un danki ta bay na cada un cu a asisti na e celebracion aki.







Job Opportunity





Do you want to be part of the dynamic team at Divi Aruba, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR a:

STOREROOM CLERK

Requirements:

- High school diploma
- Valid driver's license
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Good communication skills
- Good computer skills
- Effective organizational skills
- Product quality knowledge
- HACCP knowledge
- Ability to work flexible hours; including weekends and holidays

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Debbie Doo cu tremendo mainta di nacimento di niño Jesus



























ORANJESTAD (AAN)—Tur aña Debbie Doo Speelschool tin su mainta den cual e muchanan ta participa pa e pechi mas bunita decora y e celebracion di e nacemento di e niño Jesus. Nos por a wak con hopi di e muchanan a presenta cu e pechinan masha bunita decora cu diferente estilo di decoracion. Esey logicamente ta cu ayudo di e mayornan, cu a pone hopi tempo den tur e arte bunita aki.

E situacion pa scoge e ganadornan a bira hopi dificil, ya cu cada un di e muchanan cu a presenta cu nan pechi bunita decora, a sa di presenta obra nan hopi unico y diferente. Tur e muchanan cu no a participa den e schets teatral di nacemento di e niño Jesus, a sinta na mesa masha bunita decora cu ambiente di Pasco.

Pa loke ta trata e comedia di nacemento di e niño Jesus, esaki a bay den un forma masha unico mes y por a wak con hopi di e mayornan no a perde pa gana y tabata graba henter e obra, cu sigur lo keda como un bunita recuerdo.

Pa haci di e mainta aki uno mucho mas bunita, Debbie Doo a percura pa bisti na mama Claus y a saca potret bunita cu Santa Claus, cu trece hopi regalo pa e muchanan di Debbie Doo Speelschool. Un palabra di pabien ta na su lugar, pa e bunita mainta aki.



MANDARA
SPA®

An outstanding growing Spa has opening for the following position:

Full Time Hair Stylist

Fluent in Papiamento, English, Dutch and Spanish. Must be organized, and have at least 2 year's experience in spa environment. Must be available to work SAT and SUN, flexible with shifts, prepared to support existing team structure, able to communicate professionally with guests, management and staff. Previous experience in hotel environment preferred. Neat and tidy presentation essential.

Please call by the Spa reception to collect application forms. Located at the Marriott Aruba Ocean Vacation Club.

Phone: 586-4710

Fax: 586-4711

e-mail:Aruba@mandaraspa.com

New India a kickoff su celebracion di 55 aniversario cu presentacion di e Personality Calendar 2018







ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi 10 di december a tuma luga presentacion di e di 17 edicion di calendario di Personahenan pa 2018 den e Grand Ballroom di Aruba Marriott Hotel & Stellaris Casino.

Na yegada den e foyer e huespednan a keda ricibi pa gerencia di e Compania di Seguro, cu Jean Antoine Baptiste tocando su tononan magico riba su steelpan, mientras e invitadonan tabata disfruta di un "welcome drink" cu e personal profesional y simpatico di Marriott a ofrece na nan. Despues tur hende a drenta den e Ballroom cu tabata dorna masha bunita den ambiente di Pasco.

Porta a habri y a topa cu Etty Toppenberg cu su amigonan Juan Tromp y Remy Flanegien enterpretando canticanan di Pasco den un forma magistral. Siguientemente, M/C, Cherryldine Buckley, a yama dilanti Kaveri Raghunath, Managing Director di New India Assurance Aruba, kende na su luga a yama tur hende bonbini na e anochi di celebracion y gratitud, recordando e gran aceptacion di nos comunidad cu e establecimento di seguro a ricibi for di tempo cu su opa, Sr. Ch. H. Raghunath (dfm) a cuminsa cu e negoshi di seguro for di su joyeria na San Nicolas na aña 1963.

Despues a subi riba scenario Charitto Chavez, kende a pinta e potretnan y Gay Spellen, Operations Manager, kende a asisti Charitto cu entregamente di e cuadronan na e diferente personahenan. Kaveri tambe a keda riba stage, ya cu e aña aki e celebracion tabata super special, conmemorando 55 aña di New India na Aruba y den cuadro aki, e 12 celebridadnan por a scoge un instancia social/caritativo na cua New India a haci un donacion di 1.055,00 Florin den nomber di cada persona cu ta aparece riba e calendario. Kaveri a entrega e checknan na cada un di e personanan aki, kendenan na nan turno a duna e check na representante di nan fundacion preferi.

Durante e parti oficial aki, Etty a keda toca musica suave instrumental. Januari ta presenta Sarah Quita Offringa. Por cierto, esaki ta e di dos biaha cu Sara Quita ta riba e calendario. E prome biaha tabata na 2007, ya cu na 2006 el a sali Campeon Mundial den Windsurfing y 11 aña despues keto bay nos Cabey Busha stima ta sigui di ta Campeon Mundial. Su donacion a bay na Centro Juvenil Washington. Februari ta mustra nos Kevin Gumbs, hoben Bailarin, Coreografo y Docente di Ballet na Hulanda, kende a bin Aruba specialmente pa e mes por a ricibi su pintura. Su instancia favorito ta "Gang di Arte".

Ta sigui cu Clyde Harms, Fundado di Aruba Scholarship Foundation, Columnista, Escritor di buki, promovedor di musica clasico y Ridder in de Orde van Oranje Nassau. El a scoge Nuevo Mundo Foundation. Na april ta figura Greg Peterson, Fundado di Aruba Birdlife Conservation, guerero incansabel protegiendo nos Fauna y Flora. Su check a bay pa Aruba Marine Mammal Foundation. Mei ta brinda Rona Coster, Colomnista, Amante di Arte, Ganadora di CTO Worldwide Travel Writer/Photographer, autor di e miho diario di Aruba, Island Life. El a duna su aporte na Fundacion Adopt an Addict.

Luna di Juni tin Ewald Biemans, doño di Bucuti & Tara Beach Resort, Lider Mundial den Turismo Sostenibel y e motor tras di e programa "Stimami, Sterilisami". Naturalmente su donacion a bay pa Animal Rights Aruba. Pa cuminsa e di dos mitar di 2018 por aprecia Aksel Samardzic. Aruba su unico Hungado di Beach Tennis Porfesional cu su ranking den Top Ten Mundial. El a entrega su check na representante di Fundacion pa nos Muchanan.

Pa augustus por admira Etty Toppenberg. Etty tambe ta pa segundo bes riba e calendar. E tabata riba e prome Personality Calendar na 2001. E ta celebrando 55 aña den mundo farandulero. Keto bay Cantante cu un voz y estilo sin igual, awo cu un toke social, ya cu e ta toca tur diabierna anochi, hunto cu su amigonan, na Djiespies Place den Caya Grandi, entreteniendo nos grandinan, sin cobra ni un cen chikito y e ta apoya Crijojo Trappers. Despues por mira Damilice Mansur, Fotografo aclama internacionalmente cu enfoke riba Naturaleza y Fauna. El a kies Aruba Birdlife Foundation.

Na october por wak Gino Frans, drogadicto recupera, kende a funda centro di rehabilitacion Eliezer, caminda residentenan ta cuida mata- y animalnan, como parti di nan tratamento pa yega na un bida sano. Su donacion a bay pa Stichting La Posada. Esha Alwani ta dorna luna di november. E ta un cantante y compositor di 16 aña, kende ya a lansa dos CD exitoso, "Beautiful" y "Dangerous". Por scucha su musica riba iTunes y Spotify. Esha semper ta colabora cu Fundacion Autismo. Pa clausura e aña tin Ethan Westera, Windsurfer Profesional, cu varios titulo mundial riba su nomber. Su fundacion preferi ta Fundacion Sonrisa.

Henter e presentacion a bay acompagna pa proyeccionnan riba un screen grandi di cada personahe cu su profile skirbi. Despues di e parti oficial e fiesta a sigui cu entretenimiento di Etty manera Etty so por haci.

Marriott su staf a sirbi snacks realmente delicioso y mas cu claro tambe bebidanan pa resfresca garganta. Tur esnan presente a disfruta di un anochi ameno.

Pa pedido di **"ARVEFA"** su productonan yama 588-2828 of pasa personalmente.
y goza di **15% di descuento** cash + carry
E & E TRADING Judra Bldg. Patiastraat Dakota E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo tin problemanan ku ta affecta bo bida? yama Kurado spiritual Afrikano MR SALIM
Sheikh ta un Sanador Poderoso ku ta hasi uso di elementonan Mental, Fisico i Spiritual. e ta kurabu pa medio di forsanan kurativa y energianan ku ta bini di Dios e forsanan i energianan aki ta soru pa un efecto kurativo.
Sheikh por yuda resolve hopi problemanan ku ta affecta bo bida, e ta un psíquico poderoso , su konosementu i abilitatnan ta bini for di hopi generashonan di kuradonan. Si bo tambe ke sinti e effectonan di un kurado afrikano, yama 5604084 pa bo wordu yuda, SALIM ta situa na pos abao 10

Ma perde - por fabor - Yudami bai cas bek!



Mi nomber ta **Davey,** mi a bula bay for di De La Sallestraat # 31. Please lagami yega bek na mi cas cu mi famia. Nan ta haci hopi falta. Mi famia a pone anuncio na radio. Por ta bo no ta scucha radio. Yama na 582-7523 of 592-5169.

TIN BON RECOMPENSA.

Mi ta algun siman caba for di cas.

Nobena Pasco di Nacemento

Prome dia

Laga nos confia nos balornan, di manera cu Pasco di Nacemento sea loke e mester ta.

Benignisimo Dios di caridad infinito cu tanto a stima nos, atravez di Bo Yiu a duna nos e mehor prenda di amor, pa asina, encarna y converti den nos ruman den e entrañanan di Mama Maria, a nace den un pesebre pa nos salud y remedi; nos ta yama Bo danki pa tan inmenso beneficio.

Pa duna Bo algo bek, Señor, nos ta ofrece Bo e esfuerzo sincero pa haci di e mundo aki cu ta di Bo y di nos, un mundo mas husto, mas fiel na e gran mandamento di nos stima otro manera ruman.

Concede nos Señor Bo ayudo pa por realiza esaki. Nos ta pidi Bo den e Pasco aki, fiesta di paz y alegria, sea pa nos comunidad un estimulo pa asina, bibando manera ruman, nos busca mas y mas e camindanan di berdad, husticia, amor y paz. Amen.

MEDITACION DI DIA:

CONFIANZA:

Laga nos confia nos balornan di manera cu Pasco di Nacemento sea loke mester ta: un fiesta dedica na reconciliacion. Dedica na e perdon generoso y comprensivo cu nos lo siña di un Dios compasivo.

Cu e pordon di Spirito Santo, nos por reconcilia nos mes cu Dios y cu nos rumannan y cana den un bida nobo. Esey ta e bon noticia cu San Pedro a exclama den su cartanan, manera nos ta lesa den su epistola pa e Romanonan 5.1-11. "Biba e Pasco di Nacemento kiermen cancela e agravionan di esnan cu a ofende nos, y pidi pordon si nos a maltrata otronan".

Asina, for di pordon ta nace e armonia y nos ta construi e paz cu e angelnan a anuncia na Belen: Paz den e tera na esnan cu ta stima Señor y ta stima otro. E sernan humano por haci nos daño door di odio of nos por ta feliz den un amor cu ta reconcilia. Y cada un di nos tin e bon mision aki: ta agentenan di reconciliacion y no di discordia, ta instrumento di paz y sembradornan di humanidad.

Señor, Pasco di Nacemento ta e recuerdo di Bo nacemento meymey di nos. E ta e presencia di Bo amor den nos famia y den nos sociedad. Pasco di Nacemento ta e certeza cu Dios di cielo y di tera ta nos Tata, cu Bo, Divino Niño, ta nos ruman.

Cu e reunion aki banda di bo pesebre aumenta nos fe den Bo bondad, compromete nos na biba berdaderamente manera ruman, duna nos e balor pa caba cu odio y sembra husticia y paz. Oh Divino Niño, siña nos compronde cu na unda tin amor tin husticia, eynan Bo ta, y eynan tambe ta na Pasco di Nacemento. Amen.

Segun abogado David Kock:

Medida tuma contra di Speed Andrade mester conta pa tur miembro di prensa

ORANJESTAD(AAN): Tin un situacion caminda cu un miembro di prensa a worde prohibi pa drenta Parlamento di Aruba. Despues di dos carta a pone cu e no por drenta Parlamento.

Mr. David Kock ta bayendo pa un caso sumario den Corte, y e ta Diamars 19 di December 2017 pa 2or di atardi.

E abogado a splica cu un desaroyo nobo y den su opinion preocupante cu parlamento, cu ta un instancia asina importante y respeta den nos comunidad naturalmente, pero cu ta representa e pueblo di Aruba y medidanan ta worde tuma cu facilmente por worde interpreta como intentonan pa censura miembronan di prensa of castiga miembronan di prensa, pa motibo di opinionnan cu ta worde duna.

En si e problema aki ta cuminsa cu un notificacion pa e miembro di prensa, caminda ta bisa cu e sala, e vergaderzaal di Parlamento y e stoel di e voorzitter, cu esaki no por worde uza sin mas. Riba esey por ta lo no tabata tin ni debate den e sentido di kico si of kico no. Dos cos: e luga mester tabata un luga priva di Staten y di dos ta cu mester ta un stipulacion cu ta traha pa tur miembro di prensa y no cu bo ta selecta uno y cu e so bo ta indica kico si lo ta aceptabel of no. Remarcabel ta cu a base di noticianan cu ta worde sigui pafo di Parlamento. Nada no ta sosode den Parlamento, pero pafo di parlamento. Door cu e critica cu ta bin di e mesun miembro di prensa mes, aunke esey no ta relevante riba e postura of e posicion nobo di e presidente di parlamento, ta bin un reaccion cu ta bisa cu awo, a base di esey ta expande kico ta e interpretacion, no solamente awo unda nan ta reuni, pero full e edificio ta bay ta solamente a base di invitacion awo padilanti, un miembro di prensa por yega. Pero mirando e ponencianan manifesta door di e miembro di prensa aki, ta dicidi cu e ta worde castiga pasobra cu tres luna largo e lo no por drenta, no solamente e vergaderzaal, sinta riba e stoel di e presidente, pero no por drenta den e edificio.

A keda sorprendi cu e postura aki. A spera cu notificando nan, mustrando nan riba e onredelijkheid di e postura aki, cu esaki a cambia. A manda nan un carta, splicando nan di con ta kere cu e medida ey mester worde revoca y eigenlijk tambe pidiendo pa confirma cu esaki ta bay conta pa tur miembro di prensa y no cu ta bay ta selectivo, descriminando un miembro specifico.

Lamentablemente a pidi uitstel pa entrega carta. A coopera den esaki. Por ultimo e carta ta bin cu toch a dicidi di reuni y ta para riba nan posicion. Ta jammer pasobra awor aki e kortgeding lo bay tuma luga riba un termino hopi corto pasobra no por ta asina ta trapa riba libertad di prensa. Hues ta bay dicidi awor aki si e miembro aki tin cu worde permiti, pues cu e medida ta worde kita den forma inmediatamente of no, cual lo bay ta e demanda, segun mr. David Kock

Ladron a horta auto for di banda di Misa





ORANJESTAD (AAN): Poco pabao di e rotonde Mahuma, un ciudadano a bin descubri, cu nan Toyota Rav4 a wordo horta for di e misa na Mahuma.

Ademas di esey, ladron a horta den e Misa, y tambe for di un otro auto staciona eybanda.

Polis a confisca e Toyota Rav4, y tambe un Kia Rio tambe na e misa cu ladron a horta aden. Esey ta pa bay check pa vingerprints.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

#special

E pregunta di culpabilidad

Pa: Armand Hessels



Poco biaha ta tin asina hopi indignashon pa motibo di un crimen na Aruba. Y cu tur razon. Dos mucha morto, probablemente como consecuencia di maltrato. Ciudadano, fundashon y instancia tabata bolter riba otro pa expresa nan rabia, preocupashon y frustrashon. Den esey dos punto a capta atencion.

Aparentemente e caso aki di maltrato di mucha no ta un asunto aisla y hopi mas caso ta tuma luga sin cu tin acshon efectivo di parti di instancia di cuido. Y na di dos luga tur hende ta evita di mustra dede riba esnan culpabel. Y consecuentemente nada ta cambia pasobra ningun hende ta sinti nan mes agredi. Si nos no pone cuidou, aki 3 siman a lubida tur cos y bida ta sigui manera di costumber, mescos cu tabata e caso cu e asesinato recien na de Vuyst y e suicidio na Boca Mahos.

Pues nos no ta siña nada, tur causa ta keda intacto y aki poco tempo otro tragedia lo tuma luga cu ta capta nos atenshon pa un momento. Of acaso Roshendrick y Rishandroh no a muri por nada y nan por nifica comienso di un cambio? Di biaha e pregunta ta surgi...cambio di kico anto?

Esey ta hiba automaticamente na e pregunta clave: ken ta culpabel di esaki? Fundashon y instancia di gobierno cu ta ocupa nan mes cu proteccion di mucha y violencia domestico ta libera nan mes door di mustra riba e falta grandi di personal y medio financiero. Pero... nan no ta expresa e preocupashon aki solamente awor pero ya caba pa hopi aña y asta decada esey ta nan keho principal. Nan raportnan no solamente ta mustra riba esey. Tambe nan advertencianan tocante e aumento di pobreza cu ta hiba na problema social serio y asta criminalidad ta forma un parti fiho. Pero a pesar di tur e gritonan di auxilio di tur e instancianan pa atenshon di esnan ultimamente responsabel, esta ministro y parlamentario, durante decada no a pasa...nada! Y asina mes tur hende ta sigui nenga di pone e culpabilidad na unda mester pon'e!

Durante e simposio di Fundashon Gobernashon di Calidad Aruba (FGCA) na september ultimo a demostra cu cifra cla cu e mal gobernashon di e ultimo 30 añanan a conduci na drispidimento di centenares di miyon di Florin tur aña atrobe na personal di mas, un administrashon financiero deficiente, e consecuencianan di proyecto sospechoso y/of cu a faya, y e gastonan enorme di pago di interes como consecuencia di tur e debenan acumula. Ta saca tur e placa aki pa gran parti for di e departamentonan di gobierno of for di prestamo cu ta pone un presion insostenible riba e obligashonnan di gobierno. Consecuentemente e departamentonan structuralmente ta ricibi mucho tiki placa pa atrae personal capacita pa asina ehecuta nan maneho debidamente.



Mientras cu no ta haci nada pa sistematicamente identifica e causanan ey y elimina nan, tur bon intenshon no lo efectua ningun cambio. Pasobra bou di e circumstancianan actual simplemente no tin placa pa hiba un maneho drechi. Al contrario, pa motibo di e maneho financiero desastroso di e ultimo gobernashon di AVP, pa e 20 añanan benidero lo tin aun menos placa disponibel pa motibo cu mester cuminsa paga riba e debe di e proyectonan di PPP, pa por cumpli cu tur obligashon di interes y debe.

Pero no ta trata di placa so, sino pa e atenshon real di gobernante pa e necesidadnan di comunidad. Esey tambe tabata haci hopi falta durante e ultimo 30 añanan. Pasobra ta imposibel cu esnan cu ta lesa e raportnan, ta keda insensibel, sin haci nada. Pero hustamente ta esey mes a pasa. 30 aña largo! Y ningun hende cu a preocupa.

Si nos considera locual entre otro raport Calidad y e raport di WODC ta trece pa dilanti na un manera fraternal, esta cu en realidad e partidonan politico ta determina e maneho di gobierno, nos por bisa sin problema cu e partidonan politico cu a determina e maneho na Aruba durante e ultimo 30 añanan, ta esnan mas culpabel di e fayonan den e sectornan financiero-economico y social. Pues nan ta carga culpabilidad directo di e circumstancianan cu di un of otro manera a conduci na morto di e dos criaturanan.

Pero no ta solamente e partidonan politico ta carga tur culpa. Tambe e tradishon dentro di famia pa mantene e escandalonan keto, ademas di e costumber di bisiña y otro hende cu informashon al caso pa no mete y pa 'evita problema', ta haci cu situashon desastroso por sigui tuma luga. Pasobra con por ta cu ningun hende a bati alarma pa un mucha di 3 aña cu ya caba pa dos luna ta perdi?

No por determina seriedad di e situashon social real. Pasobra simplemente no tin cifra confiabel. Sí tin lista di espera sin fin di caso problematico serio. Asina ta bira cla con 'politica' a faya, pasobra con por delinea maneho si no tin cifra?

No ta por nada mayoria di partido ta realisa nan mes ultimamente cu mester bin un cambio drastico den e manera di goberna. Lamentablemente a daño cu politica a causa na Aruba ta di tal magnitud cu lo dura decada prome cu a elimina tur consecuencia. Mientrastanto nos por spera solamente cu ciudadano, fundashon y instancia lo rema lo miho posibel cu e medionan limita y cu e gobierno/gobernantenan lo deshaci totalmente nan mañanan di e ultimo decadanan pa por realisa un cambio. Esey ta lo minimo cu nan por haci pa duna e sacrificio di Roshendrick y Rishandroh algun sentido.

Nobena Pasco di Nacemento

Di dos dia

Cu un amor comprensivo, nos ta capaz di weita e motibonan di otronan y nos ta tolerante cu nan fayonan.

Benignisimo Dios di caridad infinito cu tanto a stima nos, atravez di Bo Yiu a duna nos e mehor prenda di amor, pa asina, encarna y converti den nos ruman den e entrañanan di Mama Maria, a nace den un pesebre pa nos salud y remedi; nos ta yama Bo danki pa tan inmenso beneficio.

Pa duna Bo algo bek, Señor, nos ta ofrece Bo e esfuerzo sincero pa haci di e mundo aki cu ta di Bo y di nos, un mundo mas husto, mas fiel na e gran mandamento di nos stima otro manera ruman. Concede nos Señor Bo ayudo pa por realiza esaki.

Nos ta pidi Bo den e Pasco aki, fiesta di paz y alegria, sea pa nos comunidad un estimulo pa asina, bibando manera ruman, nos busca mas y mas e camindanan di berdad, husticia, amor y paz. Amen.

Meditacion di dia:

COMPRENSION:

Comprension ta un nota distintivo di tur amor. Nos por bisa cu encarnacion di un Dios cu ta bira hende por worde lesa den e clave di e gran balor aki yama comprension. E ta un Dios cu ta pone su mes den nos lugar, cu ta kibra e distancianan y ta comparti nos afan y nos alegria. Ta danki na e amor aki, di un Dios Tata, cu nos ta yiu di Dios y rumannan di otro.

Dios, manera San Juan ta afirma, ta mustra nos e grandeza di Su amor y ta yama nos biba manera yiunan di Dje. Ora nos lesa e prome carta di Juan: 3, 1-10. Si berdaderamente nos actua manera yiunan di Dios nos no ta imita Cain sino cu nos "ta duna nos bida pa nos rumannan" (3,16).

Cu un amor comprensivo, nos ta capaz di weita e motibonan di otronan, y nos ta tolerante cu nan fayonan. Un feliz Pasco di Nacemento kiermen pone nos den e lugar di otronan.

Señor, Pasco di Nacemento ta e recuerdo di Bo nacemento meymey di nos. E ta e presencia di Bo amor den nos famia y den nos sociedad. Pasco di Nacemento ta e certeza cu Dios di cielo y di tera ta nos Tata, cu Bo, Divino Niño, ta nos ruman.

Cu e reunion aki banda di bo pesebre aumenta nos fe den Bo bondad, compromete nos na biba berdaderamente manera ruman, duna nos e balor pa caba cu odio y sembra husticia y paz. Oh Divino Niño, siña nos componde cu na unda tin amor tin husticia, eynan Bo ta, y eynan tambe ta na Pasco di Nacemento. Amen.

Deporte Local

E mucha nan di Brazil Teakwondo a celebra nan comemento di Pasco















ORANJESTAD(AAN) Na Centro di Bario Brazil tabata tin nan comemento di Pasco pa e mucha nan di Teakwondo. Tambe eanochi ey tabata tin homenahe na algun persona y tambe nan a yama danki na algun prensa pa e coperacion y cobertura cu nan a haya durante aña 2017. Di parti DIARIO pasa Un Bon Pasco y Un Felis 2018.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

E Mucha nan di Lifida Caiquetio a celebra nan Christmas Dinner























ORANJESTAD(AAN) Na MFA Paradera e mucha nan di Lifida Caiquetio tabata tin nan Christmas Dinner unda nan a come nan cuminda di fin di aña masha dushi mes despues nan a haya icecream. Despues nan a disfruta di magia y ultimo Santa a bin di sorpresa y nan a saca un bunita potret hunto cu Santa. Di parti DIARIO pasa un Bon Pasco y Un Felis Aña 2018.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Minister Danqui Oduber a inaugura torneo di golf club Aruba





ORANJESTAD (AAN)- Durante un anochi masha ameno yena cu aire competitivo, Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte hunto cu Aruba Tourism Authority, Aruba Airport Authority, Tiera del Sol y Divi Links a celebra inicio di e torneo di golf Aruba Cup.

Den e torneo aki, dies di e miho hungador nan di golf for di e "Canadian Mackenzie PGA Cup " a enfrenta e dies miho hungador nan di "PGA Latin America".

Su Excelencia Ministro di Turismo, Salubridad Publico y Deporte a efectua e acto di apertura y a felicita nos Isla di Aruba pa ta anfitrion di un evento asina importante y excelente. Ta pa di dos aña caba cu e evento aki ta tuma lugar y nos ta yame bonbini pa hopi mas aña.

Su Excelencia a bisa tambe cu semper nos ta promove nos beachnan, nos trahadornan cu experiencia y hopi diferente otro tournan y experiencianan, pero e ta honra cu nos tin e dies mihor hungadornan di Golf for di e "Canadian Mackenzie tour" cu lo enfrenta e mihor dies hungadornan di "Latin American PGA tour". E compentencia lo ta duru pero e resutado lo trese nan mas serca di otro den nan Status profesional tan mereci.

Minister Oduber a desea tur hungadornan un bon estadia riba nos Isla y ta spera cu manera semper nan lo bin bek pa goza di nos Isla como turista. E ta felicita tur team di e diferente continentenan y e team local cu a organiza e evento aki.

Mañan Diadomingo tin clausura di temporada Nos cu Nos





ORANJESTAD (AAN)- E temporada tan gusta p'e fiel clientenan di 99 Bar & Restaurant a cuminsa diadomingo ultimo, ora den e prome "NOS cu NOS", Team Snor bou guia di "Snor" Perez a tene su evento pa su hungado nan celebra fin di aña! Un evento cu tabata tin un ambiente total!

Den prome rond, Wilson cu Pol ta manda Raffy y Richard losers round di biaha! Wañaps! Tony cu Ardy ta pone Snor cu Romana bay pensa bon ta kico nan a hasi malo; Rainier cu Lola ta hasi mescos cu Roberto y Glenda, y Piero cu Dr. Han ta pone Greg cu Nigel bay come huña den losers round! Winners round ta sigui yen di emocion ora cu Tony cu Ardy "dump" Wilson cu Pol pa losers round! N'e otro mesa ta mustra cu e diadomingo ey Dr. Han y Piero ta bay ta inparabel ora nan pone Rainier cu Lola den garetia pa losers round! Finalmente, e winners round ta sera cu Piero y Han sacando Tony cu Ardy pa losers round, y di e moda aki comfortablemente Dr. Han y Piero ta bay sinta chill un rato pa wak ta ken lo ta nan victima den final!

Manera tur hende sa, losers round t'e caminda di cruz!! Akinan despues di un lucha incansabel, Romana y Snor ta saca Raffy cu Richard for di nan sufrimento, pa despues bay dal Roberto cu Glenda p'e otro mundo, pa na final bay enfrenta Tony cu Ardi, pa di e style di "we come from behind", pone Tony cu Ardi bay sosega na paz! Cos ta hot shonnan! E victima nan di Dr. Han y Piero a "come back from the grave" y ta cla pa bay guerra!! Den un final super emocionante Snor cu Romana ta piki un dump truck di piedra bon pa asina domina Dr. Han y Piero y titula campeon! Akinan e "hormoon di alegria" tabata asina fuerte pa Snor cu man a los pisa y ta open bar ta bay tin te "late night"!!!

Shon na, 99 Bar & Restaurant e diadomingo benidero, 17 di december, ta e gran NOS cu NOS di e home team mes! Akinan e compinchinan di henter aña lo bin enfrenta otro! Dr. Han ta duna un caluroso bon bini back na cas na Osbaldo, Lucas, y Joe, kendenan despues di algun hasaña estilo "stunt man" ta full back recupera! Tambe Dr. Han a order un "cage" pa asina por pone e mesa caminda "el terror di Turibana" lo practica su "Mix Domino Arts"! Pa completa e elenco estelar aki lo bay tin competencia grandi di Snor, Ronald "Hollandse Nieuwe", Kid Palm Beach, Tico "V", The Rock of Little Well, Kid "Corta Biento", Dr. Han, Juancho Bola, Los Hermanos Pescadores, y varios djaka di caña mas!!

Deporte Local

Fundacion Lotto pa Deporte ta sostene baseball pa sigui crece











ORANJESTAD (AAN) - Dialuna a tuma luga e di tres wega di e play-off best of 5 entre Red Machine y Atco Indians den e campeonato di baseball AA, di cual Red Machine tabata ariba den e serie 2-0. Director di Fundacion Lotto pa Deporte (FLpD) sr. Di-Stefano Wernet tabata presente e anochi aki pa asina habri e di 3 wega di e serie. Na final di e campeonato di ABBA AA 2016/2017 Red Machine a titula campeon pa di 3 aña consecutivo, despues di a gana e di 3 wega.

E anochi a inicia cu Giliane Wester, kende a canta e Himno, unda cu prome cu wega director di e fundacion, sr. Di-Stefano Wernet a entrega power banks personalisa di FLpD na presidente di Aruba Baseball Bond Amateur (ABBA), Sherwin Howell y Giliane Wester. Di-Stefano Wernet a tira e prome bala di wega pa asina duna inicio di wega 3 entre Red Machine y Atco Indians. Na mes momento Di-Stefano Wernet a haci entrega di Power bank.

St. Fundacion Lotto pa Deporte tabata contento di por a presenta e play-off entre Red Machine y Atco Indians, pa mira e resultado di e wega. E fundacion tabata hopi contento cu e directiva di ABBA bou encargo di Sr. Sherwin Howell, e deporte di baseball a rebiba bek aki na Aruba. Nan ta conta cu e sosten di FLpD pa asina nan por sigui progresa, asina Sr. Di-Stefano Wernet a indica. "Mescos cu nos a yuda den futbol cu e ABC Cup na Boneiro, nos ta dispuesto conhuntamente cu Sr. Sherwin Howell y su ekipo pa por yuda baseball", el a indica. Baseball ta un deporte hopi importante na Aruba, di cual semper e tabata uno cu tabata crece. Ban padilanti cu Aruba door di haci deporte, pasobra e ta trece unidad. E no ta trece division y distincion, pero unidad y forsa ta loke mester den deporte pa asina bay dilanti, Sr. Di-Stefano Wernet a elabora.

Presidente di ABBA, Sr. Sherwin Howell a expresa cu nan a cuminsa cu e campeonato di AA den luna di Augustus y dialuna a tuma luga e di 3 wega di e play-off. E campeonato di baseball a cuminsa den tur categoria rond Aruba, unda cu mester a mira con e resultado di e campeonato lo termina. St. Fundacion Lotto pa Deporte ta manda palabranan di pabien pa Red Machine cu a gana Atco Indians cu e score di 4-2 pa asina titulo campeon pa di 3 biaha consecutivo.

Seleccion Colombia Veterano lo ta hungando den torneo 7vs7 na SV Mercurius



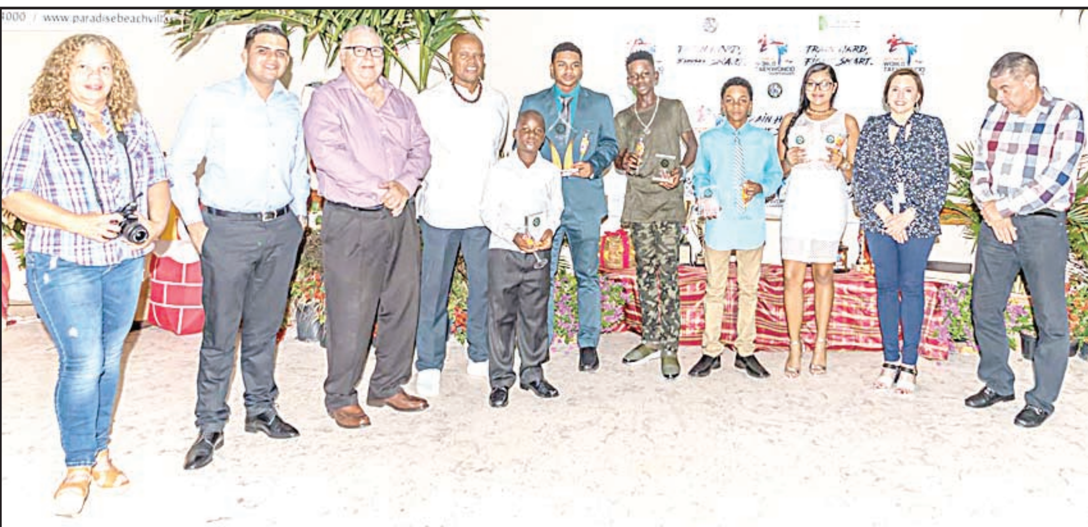
ORANJESTAD (AAN)--- Director Tecnico di Seleccion Colombia Veterano, Sr. Ruben Dario Vega, kier a informa na tur su hungadornan y na henter fanaticada di Seleccion Colombia Veterano, cu na tereno di SV Mercurius lo bai ta tumanod lugar un tremendo torneo di Futbol 7 vs 7, cu participacion di varios equipo di futbol veterano.

E weganan lo ta programa pa cuminsa 3:45 p.m y lo bai tin dos partido na mes momento hungando.

Ta ser pidi encarecidamente na tur e hungadornan pa tene cuenta cu e partidonan ta inicia 3:45 p.m pa lo cual ta pidi tur hungador pa yega trempan na tereno di Mercurius pa di e forma aki por warm up cu tempo y a la vez pa e team ta cla pa subi tereno na e ora stipula segun schedule di e torneo. Na henter fanaticada tambe ta extende un invitacion cordial pa bin brinda boso apoyo na nos hungadornan durante e torneo y hasi di esaki un torneo masha ameno. Yega!

Deporte Local

Atleta di aña 2017 di Brazil Taekwondo Stichting a bira Záhyon Klabér













ORANJESTAD (AAN) - Durante di aña 2017 Brazil Taekwondo Stichting a organiza 4 campeonato y e atletanan a participa na esaki.
Nan a participa na campeonato nan Internacional y campeonatonan cu a wordo organiza na Aruba.

Dilon Brown a sali atleta mas destaca den e categoria di Infantil cu un total di 150 punto.
Dilon Brown a gana na e siguiente campeonatonan:
1 luga na e campeonato nacional Himno y Bandera.
Best Fighter na e campeonato Himno y Bandera.
1 luga na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Foundation na luna di Juni.
1 luga na Gold Coast Taekwondo Cup.
1 luga na e campeonato Banco di Caribe di Colores.
Best Fighter na e campeonato Banco di Caribe di Colores.
1 luga na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Foundation.
Best Fighter na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Foundation.

Rasheed Lowe a sali atleta mas destaca den e categoria di Cadet cu un total di 110 punto.
Rasheed Lowe a gana na e siguiente campeonatonan:
1 luga na e campeonato Himno y Bandera.
1 luga na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Foundation.
1 luga na Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup.
Best Fighter na Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup.
1 luga na e campeonato Banco di Caribe di Colores.
Best Fighter na e campeonato Banco di Caribe di Colores.

Záhyon Klabér a sali atleta mas destaca den e categoria di Junior cu un total di 190 punto.
Záhyon Klabér a gana na e siguiente campeonatonan:
1 luga na campeonato Himno y Bandera.
1 luga na Ultimate Taekwondo Cup.
Best Fighter na Ultimate Taekwondo Cup.
1 luga na Aruba Caribbean Cargo.
Best Fighter na Aruba Caribbean Cargo.
1 luga na Gold Coast Taekwondo Cup.
Best Fighter na Gold Coast Taekwondo Cup.
1 Luga na campeonato nacional di San Nicolas Foundation.
Best Fighter na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Foundation.
1 Luga na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Foundation December ultimo.

Jourdé Klabér a sali atleta mas destaca den e categoria di adulto cu un total di 145 punto. Jourdé Klabér a gana na e siguiente campeonatonan:
2ndo luga na e campeonato Himno y Bandera.
1 luga na Ultimate Taekwondo Cup.
Best Fighter na Ultimate Taekwondo Cup.
1 luga na Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup.
1 luga na e campeonato Banco di Caribe di Colores
Best Fighter na e campeonato Banco di Caribe di Colores.
1 luga na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Foundation.
Best Fighter na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Foundation.

Záhyon Klabér a sali Atleta di aña 2017 cu un total di 520 punto. Zahyon Klabér a gana na e siguiente campeonatonan Internacional:
1 luga na Surinam Open.
Best Fighter na Surinam Open.
1 luga na Korea Open.
1 luga na e TK5 Curacao.
1 luga na Tiger Internacional Open.
2ndo luga na Best of the Best Taekwondo Challenge.

DEPORTE INTERNATIONAL

Knicks ta wanta pa gana Nets, despues cu Porzingis a bandona e wega



NEW YORK (AP): New York Knicks Diahuebs a logra un triunfo riba Brooklyn Nets, apesar cu trempan den di dos mitad Kristaps Porzingis mester a bandona e wega, door cu el a sinti un molester na su rudia robez.

Courtney Lee tabata maximo anotador pa New York cu 27 punto di cual 18 tabata den di dos mitad y Knicks a gana Nets 111-104.

Michael Beasley a contribui tambe cu 15 punto.

Ora cu Porzingis a bandona e wega, e tabata tin 13 punto anota.

Enes Kanter a yuda Knicks tambe cu 13 punto y 9 rebounds.

Esaki tabata apenas di 2 wega pafo di cas cu New York a gana e temporada aki.

Spencer Dinwiddie tabata maximo anotador pa Brooklyn cu 26 punto, mientras cu Hollis-Jefferson a termina cu 25 y Caris LeVert a logra 15.

Angels ta firma shortstop Zach Cozart, pa hunga tercera base



LOS ANGELES: Ex shortstop di Cincinnati Reds Zach Cozart ta bayendo West Coast pa hunga pa Los Angeles Angels.

Un problema ta cu Angels tin un All Star shortstop caba den Andrelton Simmons.

Segun e fuentenan rond di Angels, e equipo lo pidi Cozart pa hunga tercera base.

Segun Ken Rosenthal di MLB Network, Cozart a firma un contrato di 3 aña na balor di 38 miyon dollar.

Temporada pasa el a caba cu un average di .297, mientras cu el a bati 24 homerun y el a impulsa 63 careda.

Cozart a anota tambe 80 careda y el a bati 130 hit.

Infantino lo a tapa un escandalo di soborno



AMSTERDAM: Presidente di FIFA Gianni Infantino a yuda Fenerbahce scapa cu un castigo hopi abao, den un escandalo di corupcion den futbol Turco.

Esaki a sosode den temporada 2011-2012.

E Suizo e tempo ey ainda tabata Secretario General di UEFA.

E acusacion a wordo treci dilanti pa e plataforma di investigacion Follow the Money(FtM), cu den e investigacion a traha hunto cu e corantnan The Guardian y Le Monde.

FtM ta dispone di cartanan cu ta mustra cu Infantino a bay di acuerdo e tempo ey cu un castigo pa Fenerbahce cu tabata hopi mas abao cu locual ta wordo prescribi den e reglamentonan.

E club e tempo ey no a wordo baha na un nivel mas abao y a wordo permiti pa keda cu nan titulo di campeon di temporada 2010-2011.

Diferente hende di e club a wordo deteni e tempo ey, unda cu penalmente corupcion a wordo comproba.

UEFA mes tabata convenci cu Fenerbahce a ocupa su mes cu drechamento di wega entre otro, pero asina mes Infantino a bay di acuerdo pa no duna nan e castigo rekeri.

Astros ta firma ex closer di Cubs Hector Rondon



CHICAGO: Den un transaccion pa mehora mas ainda nan bullpen, campeon di World Series Houston Astros a bay di acuerdo pa firma un contrato cu pitcher drechi Hector Rondon.

E agente liber ta ex closer di Chicago Cubs.

No ta conoci ainda cuanto Astros ta bay paga Rondon.

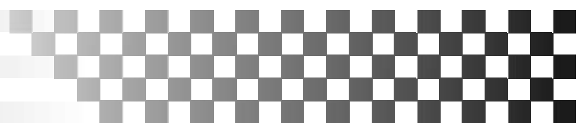
Esaki ta e di dos pitcher di relevo cu Houston a firma e siman aki, despues di a contrata Joe Smith Diaranzon.

Rondon di 29 aña pasa no tabata tin su mihor temporada cu Chicago.

El a caba cu un record di 4-1, cu un ERA do 4.24 den 57 inning y 1 tercio.

Rondon a pasa tur e 5 añanan di su carera cu Cubs.

E tin un record di 18-13, cu un ERA di 3.22 y 77 wega salba den 296 inning y 1 tercio.



DEPORTE INTERNATIONAL

Kromowidjojo ta bira campeon di Europa den 100 meter freestyle



COPENHAGEN: Ranomi Kromowidjojo durante e campeonato Europeo di piscina cortico na Copenhagen, a gana medaya di oro den e categoria di 100 meter freestyle.
E Hulandes a gana e careda den un tempo di 50,95, mientras cu su competencia mas cerca Sarah Sjostrom a yega na di dos lugar den un tempo di 51,03.
E otro landador Hulandes den e final Femke Heemskerk a caba na di 5 lugar den un tempo di 51,93.
Pernille Blume di Dinamarca a gana e medaya di brons, yegando den un tempo di 51,63.
Diahuebs caba Kromowidjojo a bira campeon Europeo den e careda di barbulet di 50 meter, yegando den 24,78.

Phillies ta firma contrato di 3 aña cu Carlos Santana



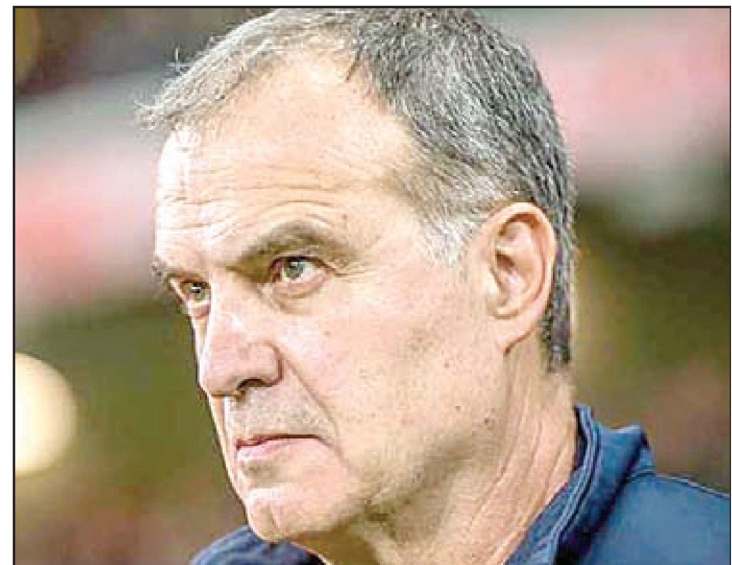
PHILADELPHIA: Despues di hunga 8 aña pa Cleveland Indians, Carlos Santana a firma un contrato di 3 aña cu Philadelphia Phillies.
E contrato di e hungador di primera base ta na balor di 60 miyon dollar.
Santana di 31 aña temporada pasa a bati pa un average di .259, cu 23 homerun y 37 doblete den 154 wega.
Phillies temporada pasa a demostra cu nan ta bayendo den bon direccion, mirando con bon e hungadornan hoben cu na tin a presta.
E equipo tabata tin mester di un primera base y un bat di poder y den Santana nan a haya e primera base cu poder.

LeBron ta logra triple-double y Cavaliers ta gana Lakers 121-112



CLEVELAND (AP): Diahuebs LeBron James a logra e di 59 triple-double di su carera, Kevin Love a anota 28 punto y Cleveland Cavaliers a gana Los Angeles Lakers 121-112.
Tabata di 16 triunfo di Cavaliers den nan ultimo 17 weganan.
James a caba cu 25 punto, 12 rebounds y 12 asistencia y awor ta empata cu Larry Bird na di 6 lugar riba e lista di maximo anotadornan di NBA.
Jose Calderon a contribui bon tambe pa Cleveland cu 17 punto.
Brandon tabata maximo anotador pa Lakers cu 26 punto, mientras cu Lorenzo Ball a termina cu 13 punto, 10 asistencia y 8 rebounds.

Lille ta retira coach Bielsa



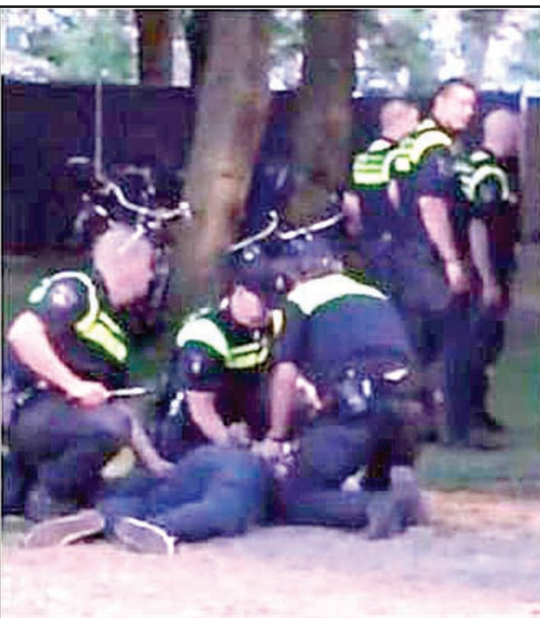
FRANCIA: E club Frances Lille di Ligue 1 Diabierna a disolve e contrato di coach di e equipo Marcelo Bielsa.
E Argentino di 62 aña ya pa un cantidad di siman no tabata sinta mas riba banki di e equipo.
Ehecutivonan di e club riba 22 di November a suspende Bielsa, kende door di su caracter straño tabata wordo yama “El Loco”.
E Argentino a contrata un abogado pa bringa contra su suspension y esaki a conduci na un kiebro definitivo.
No ta conoci kico e suma ta cu Lille awor tin cu paga e coach pa kibra su contrato.
E club actualmente no ta bayendo mucho bon y ta den e zona di peliger pa baha di Ligue 1 pa Ligue 2.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Mediconan ta cuestiona causa di morto di Mitch Henriquez





HULANDA: Mitch Henriquez no a muri door di un asina yama syndrome agudo di stress.
Esey 3 profesor den medicna intensive care a bisa Diasabra na Argos.
Segun e profesornan, Ministerio Publico ta basa nan mes riba un fenomeno cu no ta ni existi.
E syndrome agudo di stress no por wordo encontra den literatura cientifico.
Cardiologo Remon Baak, kende a trata Henriquez den intensive care despues di su detencion violento, tambe ta bisa cu e syndrome di stress no a causa su morto.
E docter ta bisa cu e Arubiano a muri a consecuencia di e manera con e polisnan a gare na su garganta.

Marechaussee ta tira homber cu cuchio na Schiphol



SCHIPHOL: Schiphol Plaza na aeropuerto Schiphol Diabierna a wordo parcialmente evacua, pasobra tabata tin un homber ta menaza hende cu cuchio.
Marechaussee na dado momento a tira e homber, pa controla e situacion.
Riba Twitter Marechaussee a pone loucal a sosode na Schiphol, unda cu na dado momento nan a haya nan mes obliga di tira e persona na su pia.
E incidente a tuma lugar den un filial di Starbucks.
Tabata tin un panico basta grandi durante e incidente, pero Marechaussee a sigura tur hende cu no tabata trata di un acto terorista.
E helicopter di trauma y un cantidad di ambulans a aparece na Schiphol, pero ta uno so mester a wordo uza, pues pa transporta e sospechoso pa hospital, pa wordo trata pa su herida cu no tabata mucho grave.

Gabinete Hulandes ta bay contribui cu 12 miyon euro extra pa yuda restaura Irak



DEN HAAG: Gabinete Hulandes ta bay saca 12 miyon euro extra pa yuda restaura Irak, despues cu grupo di teror ISIS a causa hopi destruccion na e pais.
Cu e placa cu ta bay wordo parti atravez un fondo di Nacionnan Uni, mester restaura hospitalnan, brugnan, electricidad y suministro di awa den e pais.
"IS na hopi lugar a destrui hopi sistema y lugar esencial".
"Cu e sosten aki, e prome trabaonan di reconstruccion por wordo ehecuta".
"Asina e bida por cuminza bira un tiki normal atrobe", segun Minister di Cooperacion di Desaroyo Sigrid Kaag.
E mandatario a bisa cu e trabaonan aki ta bay pone cu esnan cu a bandona e area por cuminza bolbe cas.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Comision ta guia prueba di plantamento legal di marihuana, pa wak si criminalidad ta baha



DEN HAAG: Un comision independiente ta bay sostene e experimento di plantamento controla y legal di marihuana.
E comision ta bay duna conseho riba ehecucion y evaluacion di e proyecto
E comision ta inclui expertonan y cientificonan specializa den cuido, alimento, derechonan internacional y maneho local, segun e Ministerionan Hulandes di Husticia y Salubridad Diabierna.
Den 6 te cu 10 municipio atravez di Hulanda, ta bay wordo experimenta cu plantamento di marihuana permiti pa ley, pa uso recreativo.
Esaki a wordo palabra atravez di e acuerdo di gobernacion.
E test aki tin cu bay trece mas claridad riba si criminalidad ta bay baha si plantamento di marihuana bira legal.

Noticia Internacional



Potret cortesia di Noticias Argentinas di famianan di 44 miembro di tripulacion di submarino a manifesta pafor di base Naval di Argentina na Mar del Plata, den costa di Buenos Aires, 30 dia despues cu e submarino a desaparece.

Mattis: Ofensiva di Merca contra Iran ta solamente diplomatico



E ofensiva di Merca pa denuncia influencia desestabilizador di Iran den Medio Oriente ta solamente diplomatico y no un accion militar, segun Secretario di Defensa, Jim Mattis.

Merca no tin intencion di responde "militarmente" contra accionnan di Tehran, Mattis a bisa prensa.

E Secretario a expresa esaki un dia despues cu embahador di Merca den Nacionnan Uni, Nikki Haley, a acusa -den un conferencia di prensa- Iran di fabrica e misil cu rebeldenan hutie di Yemen a lanza contra Arabia Saudita na cuminsamento di November.

"E motibo cu Haley tabata tey, y no un di nos generalnan", Mattis a bisa, un ex general di Marina. "Ta pasobra esaki ta un esfuerzo diplomatico pa demostra mundo loke Iran ta haciendo".

"Nos a constata cu Iran ta activamente comprometi den mantene (presidente Sirio Bashar) al-Assad den poder, aunke el a asesina su mesun pueblo den un escala industrial, hasta usando armanan kimico", Mattis a agrega.

Desde un base militar na Washington, e embahador Mericano a reitera cu e rastro di Iran ta den artefacto lanza dia 4 di November contra un aeropuerto di Riad.

Loke Tehran "ta haciendo actualmente ta ilegal, ta contribuyendo cu asesinato di personanan inocente" y pa "demostra loke nan ta haciendo y ta bon pa comunidad internacional ta consciente di loke ta pasando den e pais", e Secretario di Defensa a enfatiza.

Lidernan di Union Europeo a lanza fase nobo di Brexit

BRUSSELS: Gobernantenan di Union Europeo a haya un caminda pa di dos fase den negociacionnan di Brexit cu ta implica discusionnan amplio y posiblemente mas complica riba futuro relacionnan y comercio.

E 27 hefe di Estado of gobierno a autoriza e medida casi 9 luna despues cu Gran Bretaña a cuminsa mecanismo di dos aña pa sali di Union Europeo.

"Lidernan di UE a yega na un acuerdo pa avanza na di dos fase", presidente di Conseho di UE, Donald Tusk a indica, kende den un tweet a felicita Prome Dama Britanico, Theresa May.

Desde Maart, UE a actua cu grado halto di cohesion cu ta contrasta cu naturaleza tin biaha caotica di enfoke Britanico. E siguiente combersacionnan por test di cohesion, debi den gran parti na relacionnan comercial divergente entre e 27 pais cu Gran Bretaña.

Mientrastanto, London ta den un carera contra tempo, ya cu negociadornan di UE a bisa cu ta necesario yega na un acuerdo pa Oktober di otro aña pa asina haya aprobacion di Parlamentonan nacional riba mesun dia di Brexit, na Maart di 2019.

Pa avanza e di dos etapa, Gran Bretaña mester cumpli cu tres condicion.

Den asamblea di diabierna, gobernantenan a bisa cu nan a registra "progreso suficiente" den cuenta cu Gran Bretaña mester paga, derechonan di ciudadanonan den respectivo zona y compromiso di mantene un frontera transparente entre Irlanda, cu ta independiente y miembro di UE, Noord Irlanda, cu ta forma parti di Reino Uni.

E autorizacion a duna un apoyo grandi na May, kende e siman aki a perde un voto Parlamentario clave pa duna legisladornan e ultimo palabra den acuerdo di Brexit prome cu Gran Bretaña bandona UE na Maart di 2019.

Gobernantenan a aplaudi May despues di scucha su evaluacion di avancenan den negociacionnan.

Presidente di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker, a bisa cu "algun, y incluyendo ami, ta pensa cu esfuerzonan grandi a tuma lugar y ta necesario reconoce esaki".

Prioridad di May den siguiente fase di negociacionnan ta establece un periodo di transicion, cu probablemente ta implica permanencia Britanico den un solo mercado y union aduanero y dura probablemente dos aña. Un periodo di transicion lo facilita salida di Gran Bretaña di UE y lo duna mas seguridad den comercio. Varios compania Britanico, specialmente den sector financiero, a adverti cu nan lo adopta plannan di contingencia cu ta inclui traslado di algun actividad na paisnan di UE.

UE ta exigi cu durante periodo di transicion, London renuncia nan asiento den mesa di gobernantenan, perde tur asiento den Parlamento Europeo y retira nan hueznan for di Cortenan Europeo. Pero tambe nan mester obedece leynan di UE y reconoce poder di Corte Europeo di Husticia.





Prome Minister ta felicita Colegio San Agustin cu nan 70 aña di existencia

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever-Croes a gradici cabesante di scol Sra. Gunn y tur docente di Colegio San Agustin pa e invitacion cu su persona a ricibi na ocacion di celebracion di 70 aña di existencia di e scol.

E mandatario a expresa cu ta un parti hopi grandi di historia di nos pais ta wordo inclui ora un scol celebra un logra asina grandi. Ta 70 aña di ricibi hopi studiantenan kendenan hopi a logra y algun no a alcansa e meta desea pero igualmente tur a trece impacto grandi den nos comunidad durante tur e añanan aki y tambe pa e generacionnan cu ta bin.



Un scol cu logra un meta asina grandi ta debi na docentenan cu a haci nan trabou teniendo futuro di cada mucha na cuenta y como nan prioridad. Pa e motibo aki Prome Minister a gradici tur e docentenan cu durante 70 aña a labora na Colegio San Agustin pa e aporte cu nan a duna na enseñansa di nos pais.









Prome Minister a expresa cu un pais ta wordo funda riba educacion cu nos muchanan ta haya. No por pretende cu un pais por wordo guia y desaroya y ta neglisha enseñansa. Enseñansa ta e fundeshi di desaroyo di nos pais. Den vision di Gabinete Wever-Croes, tin inclui atencion y prioridad especial na enseñansa. Meta di Gobierno ta pa tin mas graduado y pone e fundeshi cu despues mas studiante ta caba nan estudio cu exito y aporta na e mercado laboral na nos pais. Y pa esnan cu no logra, por tin un manera pa yuda nan pa logra mas y un miho futuro.

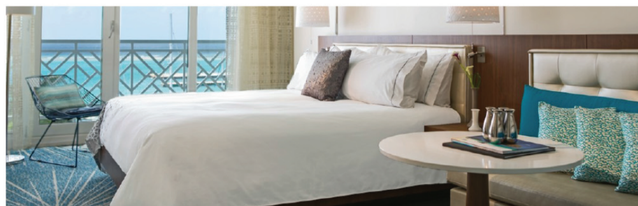
Pa logra un miho enseñansa, Gobierno lo pone fondonan disponibel. Docentenan lo haya voz pa participa den decisionnan den enseñansa pasobra nan ta esunnan cu conoce e tereno di enseñansa mas. Di e manera aki, enseñansa y nos muchanan lo sali gana



R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO







Explore, Discover, Share, Inspire

Exploring the world doesn't have to stop when the working day starts.
At Renaissance Hotels we know your passion for discovery
is more than a hobby, it's a career.

We have the following position available:

Manager on Duty

We are looking for a dynamic person with great interpersonal skills who is able to assure smooth running operations of the resort during the evening hours. You will be assisting the staff and ensuring a safe, clean and well maintained environment. If you are passionate about the hospitality industry and have a high level of customer and problem solving skills, and you are fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento, then

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

iwilson@arubarenaissance.com
Human Resources Department
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaruba.com



Edad di pensioen hisa na Curaçao den un tiro

ORANJESTAD(AAN): Curaçao a manda edad di pensioen den un tiro na 65 aña. Tabata algo bastante drastico berdad, pero el a yuda un tiki, pero no suficiente. For di e tempo ey tabata sa cu si economia no crece, bo fondo di AOV ta den problema. E problema ta sigui bira mas pio, segun minister Hensley Koeiman. E hecho cu bo a tuma un medida pa yuda e fondo, no a resolve completo.

Dificilmente tin espacio pa aumento pa e pensionado, aunke cu tin di bay wak con ta bay haci'e si, pasobra e gobierno aki kier bay traha riba combatimento di pobreza. Tin rapport ta mustra unda e pobreza ta sinta. Ta algo cu mester atende di un forma diligente, creativo, pero decidido si. Si bo scoge pa combati pobreza, e ora bo tin cu handle cu e situacion.

E pensionadonan y esnan cu ta gana sueldo minimo, ta biba nan so cu dos yiu ta den pobreza. Tin un investigacion caminda ta determina cua ta e gruponan cu ta biba bao di loke ta yama bestandsminimum. Esey ta e hendenan cu ta cobra pensioen di biehes so. Esnan cu tin onderstand y bo por imagina un mama cu dos yiu y e tin sueldo minimo, e ora ey e tambe ta cay den pobreza. Si e ta casa, y nan ta biba hunto, tin dos hende den un cas y dos yiu, e ora bo no tin problema. Si bin divorcio, un bay y e no ta contribui, na e momento ey si bo ta haya cu ta bay cay den pobreza y mayoria di biaha, ta haya e famia cu tin e hende muhe na cabes cu un of mas yiu, cu nan si ta bay cay den e situacion caminda cu nan entrada ta bao di e entrada cu ta para pa e minimo di existencia.



Concierto di Speransa
@ CAS DI PARTIDO PLAYA
GAITA
[LIVE ON STAGE]
Xmas Bazaar
16 DEC
[7-11 PM]
BAR y CUSHINA BON SURTI !!!
PLATO NAVIDENO
CADA ORA LO RIFA
un Basket di Pasco!!


Dos biaha den un siman ladron a pasa grab

ORANJESTAD (AAN): No ta prome biaha desconocinan a kibra drenta horta den ex Papi's Hide –Away. Diahuebs patruya encarga cu distrito San Nicolas a wordo dirigi na e ex empresa menciona y e homber di inicial R. a wordo atendi.

Segun R. su version desconocinan pa di dos biaha a kibra drenta. E prome dia 12 di December 2017) a kibra drenta y horta un "boor mashin" ademas un "Jigsaw".

Diahuebs 14 December e ladron (nan) a bolbe pasa kibra drenta y a bay cu un par di flipper mas dos trahe di buzo. Keho ta tuma.

Noticia Internacional

Alemania a uza reconocimento facial automatico den stacionnan di trein



BERLIN: Alemania lo extende pruebanan di reconocimento facial automatico despues cu di un fase inicial di seis luna a mustra cu e sistema tin exitoso.

E pruebanan a uza imagennan di calidad halto di mas di 200 boluntario pa identifica nan mientras nan tabata pasa den stacion di trein Suedkreuz di Berlin.

Minister di Interior, Thomas de Maiziere, a bisa cu e camaranan a detecta boluntarionan mas di 70% di tempo y cu a marca e persona ekiboca den menos di 1% di caso.

De Maiziere a bisa cu un di dos prueba di seis luna lo test si e sistema por reconoce un persona usando imagennan di menos calidad, den casonan cu un potret policial di un fugitivo no ta disponible.

Gobierno kier instala e sistema den stacionnan di trein y aeropuertonan alrededor di e pais si e di dos test tin exito.

NATO ta preocupa riba sistema di misil di Rusia



BRUSSELS: NATO a bisa ayera cu nan ta preocupa pa un sistema di misil Ruso capaz di transporta cabeznan nuclear, loke lo ta un violacion di un acuerdo fundamental di armanan di Guera Frieu.

Alianza militar dirigi pa Merca a bisa den un comunicado cu "aliadonan a identifica un sistema misil Ruso cu ta crea preocupacionnan serio".

El a urgi Rusia "pa resolve e preocupacionnan di un manera substancial y transparente, y participa activamente den un dialogo tecnico cu Merca".

NATO tin miedo cu e sistema ta bay contra Tratado di Forzanan Nuclear di 1987, di alcance intermedio. E acuerdo di era di Guera Frieu ta prohibi un tipo di arma - misilnan lanza desde tera cu tin un alcance di entre 500 y 5.500 kilometer (310-3.410 miya).

E comunicado a indica cu un situacion cu Merca y otro partinan ta cumpli cu acuerdo mientras cu Rusia no haci esaki, cu "ta un preocupacion grave y urgente".

E preocupacion ta enfoca riba misilnan 9M729 di Rusia. Washington a mustra evidencianan cu Rusia ta desaroyando un misil crucero pa wordo lanza desde tera y a bisa cu e sistema por duna Rusia capacidad pa lanza un atake nuclear na Europa cu poco of sin aviso previo.

Rusia a bisa cu defensanan Mericano cu misil ta viola e acuerdo. Den pasado, gobierno di ex presidente Barack Obama a purba di convence Moscu pa respeta acuerdo INF pero aparentemente nan no tabata tin exito.

Autoridadnan na Rusia a desmantela un grupo di Estado Islamico cu tabata prepara atentadonan

Polis a confisca un "cantidad grandi di explosivo destina pa fabrica dispositivonan artesanal, armanan automatico y municion, como tambe bukinan di contenido extremista", e comunicado a añadi.

E anuncio a tuma lugar despues cu hefe di servicionan secreto, Alexandre Bortnikov, a indica cu nan tabata tin miedo di yegada di teritorio Ruso di yihadistanan procedente di Siria, na unda e grupo yihadista a perde nan posicionnan, den gran parti danki na apoyo militar di Rusia na regimen di Damasco.

FSB a anuncia detencion di tres supuesto miembro di ISIS procedente di Asia central, acusa di prepara atentadonan suicida na Moscu pa fiestanan di Fin di Aña, y durante campaña pa eleccion presidencial, cu lo tuma lugar na Maart.

Segun FSB, casi 2.900 yihadista Ruso, mayoria procedente di republicanan musulman instabil di Caucasus, a bay Iraq y Siria pa participa den combatenan. Nan a uni na miles di combatientenan procedente di paisnan di Asia central.

Rusia tabata obheto di varios atentado e aña aki, entre nan un na April den metro di St. Petersburg, cu a laga un saldo di 14 morto.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Potret di presidente di Brasil Michel Temer durante ceremonia di inauguracion di Minister Carlos Marun, den Palacio Planalto, na Brasilia. Presidente Michel Temer a sali for di hospital Sirio Libanes na Sao Paulo despues di wordo hospitaliza pa 48 hora pa motibo di un infeccion.

Noticia Internacional

PDVSA a anuncia pago di 539 miyon di dolar di interes di bonos di debe



Compania petrolero Estatal Venezolano PDVSA a informa cu nan a cuminsa pago di 539 miyon di dolar di interes di bonos di debe, faltando algun hora pa periodo di gracia caduca.
"Gobierno Bolivariano di Venezuela y nan compania PDVSA a informa tur doño di bonos cu nan a cuminsa proceso di transferencia pa pago di interes di Bonos PDVSA 2026, PDVSA 2024, PDVSA 2021 y Bonos PDVSA 2035", e compania a informa riba Twitter, declara den default parcial.
E plazo pa paga e obligacionnan tabata caduca entre diabierna y diadomingo.
Petroleos de Venezuela (PDVSA) a pidi su acreedornan "confia den capacidad logistica, productivo y financiero" di e compania, cu a asegura "a cumpli cu tur nan compromiso".
"Nos ta confirma solvencia y solidez di nos industria petrolero, den lucha contra sancionnan imperial ilegal", e compania a señala, den referencia na sancionnan di Merca cu ta prohibi ciudadanonan di e pais pa negocia debe publico nobo Venezolano.
Gobierno di Nicolas Maduro a denuncia cu e sancionnan ta causa retrasonan den nan pagonan.
Bonos di PDVSA ta representa 30% di debe externo di pais, estima den alrededor di 150.000 miyon di dolar cu Maduro ta busca refinancia.
Venezuela a wordo declara un biaha mas den default dia 8 di December pa agencia calificador S&P Global Ratings, pa no a paga 183 miyon di dolar pa pago di dos bonos di debe.
S&P y compania calificador di riesgo Fitch a declara den ultimo dianan, Venezuela y PDVSA den default parcial, pa retrasonan cu varios pago di capital y interes di debe soberano y di e compania.
PDVSA, cu ta aporta 96% di divisa di e pais, tambe a wordo declara dia 16 di November den default pa Asociacion Internacional di Swaps y Derivados (ISDA) -cu ta reuni acreedor-, pa tres retraso den nan pagonan.
E pais cu mas reserva petrolero di mundo mester paga alrededor di 8.000 miyon di dolar di debe soberano y di PDVSA na 2018.

Spaña a aresta sospechoso di por lo menos 5 asesinato



MADRID: Autoridadnan Spaño a aresta ayera un sospechoso di homicidio busca pa varos luna pa Italia, despues di asesinato di dos guardia civil y un civil na Spaña.
Norbert Feher, un Serbio di 36 aña, a wordo aresta cerca di Cantavieja, un poblacion rural den noordoost, despues cu supuestamente el a mata un civil y dos agente riba diahuebs, segun vocero di Guardia Civil. Polis tabata investigando un tiroteo di 5 di December.
Italia a emiti un orden di aresto Europeo contra Feher pa homicidio y atraco. Fiscal di Bolonia, Giuseppe Amato, a bisa cu Italia lo pidi su extradicion, aunke nan a reconoce cu homicidionan cometi den paisnan diferente lo complica e tramite.
Feher ta busca desde asesinatonan na Brasil di un bartender y un agente di polis na Emilia Romagna, un region noord di Italia. Davide Fabbri a wordo asesina dia 1 di April den e bar na unda e tabata traha cerca di Bolonia, y Valerio Ferri a wordo asesina dianan despues, durante su patruya cerca di Ferrara.

Japon a impone sancionnan nobo contra Noord Korea



TOKIO: Japon lo congela cuentanan di 19 companianan pa aumenta presion riba Noord Korea pa asina suspende nan desaroyo di misil y armanan nuclear, autoridadnan a informa ayera.
E companianan ta opera den areanan di finanzas, carbon y mineral, transporte _ incluyendo maritimo _ y envio di trahadornan Noord Koreano den exterior, Ministerio di Exterior a señala. Merca ya a impone sancionnan contra e mesun companianan.
Un funcionario di Ministerio a bisa cu e acto unilateral a demostra compromiso di Japon den imposicion di sancionnan prome cu diabierna cu reunion di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni pa analiza situacion di Noord Korea.



Reina di Spaña Sophia (L) y Rey di Spaña Juan Carlos a atende funeral di Rey Michael I di Romania den ex Palacio Real cu a bira Museo Nacional di Arte, na unda caha di morto di e Rey ta den display na Bucharest. Ciudadanonan di e pais a bisa ayo na Rey Michael, kende a fayece siman pasa na su 96 aña di edad, na Palacio Real na Bucharest.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs.
Cel; 563-1116 / 600-7066.

TA HUUR
Un apt. studio Afl. 800,= + dep. Afl. 800,=. Un apt. di 1 camber. Awa y coriente no ta inclui, sin airco, internet y cable ta inclui. Situa na Hubadastraat 16. Yama 594-4368.

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TA BENDE
un Bar y Restaurant full equipa den operacion cu tur permiso. Situa na centro di Oranjestad. Interesadonan por yama 594-4368.

WELL DONE SNACK
Tin ayaca pa bende.
Pa pedido 749-9437
Ta deliver Afl. 5,=.

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

TA FURA
STOEL
561-2941

FOR RENT
2 Rooms, kitchen, diner and livingroom, small patio, 1 bedroom Awg. 1000,= and 1 month deposit.
Buena Vista # 2-A,
Simeon Antonio.
Cel: 594-5576.

SERVICIO
Ta drecha, instala, airco, wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito
Tel: 7436308

TUR TRABOU DI CONSTRUCTION
Ta haci trabou di construction en general, pega blokki, pleister, mosaico, verf. Tur cos di construction.
Cel: 741-4833 / 567-2981.

PART TIME JOB
Looking for a woman (Horeca area)
* 18-30 years old
* Permit (If needed)
* English and Spanish
* Health card (Carchi di Salud)
Interested? Call: 592-8122 / 593-2609.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 593-4387

TO RENT
Alto Vista, 1 bedroom apt, well located. Wifi, cable & garbage collection included.
Water & electricity excluded.
To call for an app. after 14 hours, 745-9765 or 592-3828

AYACA DI YUCA
Ultimo siman pa haci pedido pa e Ayaca di Yuca. GANADOR di e competencia di Aruba.
Cel: 565-6311.

TA BENDE
1994 Truck pa pump pos. 14 Ton, marca international cla pa traha. Tel: 744-6860 of ta cambie pa un tereno.

Zenla Construction
Nos ta un team dinamico i responsabel cu ta construi & design tur tipo di projecto cu e toolsnan mas moderno riba mercado pa. spaar bo tempo i placa.
Servicio: Rapido, Accesibel i Confiabel
Tell: 588-3228 of 593-9976 (Yllerson C.
Zenla Construction & Engineering

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Tanki Leendert 10-B Unit 1
Ta fura tur tipo di Muebles.
20% di descuento ta temporada di fin aña.
Cel; 592-3344

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattresses.
Also: Car Seats
Tel: 582-0383
Leslie Maduro.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

CONSTRUCTION
Ta haci tur tipo: cas, cura, apartment, renobacion y maintenance.
Cel: 593-3141.

ARUBIANO TA OFRECE
- Lanta sushi cura.
- Corta mata.
- Lanta sushi cas (meubles).
Cel: 662-3757

PROMOCION
Promocion di santo pa pega bloki, pleister y piedra, corta mata grandi y chikito.
Tira sushi afo.
Cel: 562-2532.

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente.
Servicio garantiza.
Cel: 699-0011.

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15-F, Cel: 593-9643
Nos ta haci ham, pato, galiña horna pa pasco y aña nobo cu saus di pineapple.

Computer Repair
Por juda cu cualkier problema di computer of laptop. Tambe por setup router (int) i smart-phones.
Cell: 5686694 (tin Whatsapp)

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

HANDYMAN
Nos ta haci tur tipo di trabao. Nos ta drecha tur tipo di dak. Dak, ziem, asbest, panchi, shingels y nos ta plak cu asfalt cayente. Hasi trabao loodgieter, plumbing. Nos ta traha cas completo / trabao chikito y trabao grandi y cu bon prijs. Yama awe mes. 749-1327 / 744-2550.

CARS N.V.
TA BUSCA
Fulltime
Mechanic Helper.
Yama nos na 583-0355.
Pa mas informacion of pasa na Wayaca 33 pa yena aplicacion.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

TA BUSCA
un persona 50 aña pariba cu por traha mitar dia pa 15 dia. Limpia cas y cushina di 8AM - 1PM.
Seroe Blanco.
Cel: 733-2498.

TA HUUR
na Seroe Blanco Apt. muebla di 2 k, 2 baño, sala/comedor, cushina, etc.
Cable, WIFI y gas incl.
Pa inf. tel: 563-3198 / 582-5535.

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 562-3446

PA AVISO
aviso@diario.aw

MENU SPECIAL
16 - 17 Dec.
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Sat. 16 Dec.: roastbeef cu batata machica, saco mix y sopi mondongo
Sun. 17 Dec.: plato navideño, lenga stoba, pecho a la plancha y sopi carni, BBQ mix

TA HUUR
un cas na Seroe Blanco 87-A den hopi bon condicion, grandi di 2 camber y 1 baño. Pa mas info yama 566-3767

WAITRESS WANTED
Restaurant Palm Beach, working hours 3:00-11:00pm. Apply by Whatsapp: 736-4000

ONDERHOUSEMAN MAINTENANCE MANTENIMIENTO
Verf, Welder, Roof, Rapair, all in construction. Bon prijs! Yama awo: 630-9249

Nos ta haci trabao di jardineria, corta mata, verf y tur sorto di trabao construccion. Interesados llamar al 740-8157 Bon prijs bon servicio.

DIRECTV
Instalacion gratis, full programacion. Venta de antenas, reparacion señal y mantenimiento. Yamadas y Whatsapp: 749-0102

TA HUUR
un apartment na Madiki Kavel 81, Afl.800,- pa luna. Yama tel: 744-7071

GARAGE SALE
Diasabra 16 Dec. Montaña 11 8:00 - 3:00 PM

TA BENDE
1 Volkswagen Golf, bjr: 2003, model TDi - 3 doors, automatic, airco, mac wheels y mas. Prijs: 4500,- or best offer. Tel: 641-6223

TA HUUR
Apartment na Noord hotel area. Afl. 700,= wifi and cable inclui, agua y coriente apart, Afl. 500,= deposit. Cel: 592-3596.

TA HUUR
Studio apartment Afl.800,- / deposito Afl.800,- Inclui coriente (110) y cable, pa 2 persona, cerca di centro. Cel: 566-3902

SE SOLICITA
Ayudante de pizzero, llamar: 749-0519 entre 4pm - 6pm

GARAGE SALE
Fecha: 16 & 17 Dec. 2017, Lugar: Montaña 1-A (Fermin's), Ora: 9:00AM-5:00PM. Hopi cos barata e ultimo pa e aña aki. Cosmetic, holoshi y hopi mas. Ayaka f.4,50

TA HUUR
Studio apartment na Santa Cruz, Tel: 735-0888

GARAGE SALE
Diadomingo 17 Dec., 10:00-1:00PM, Danza # 14, patras di Taco Bell Sasaki. Cuminsa di f.1,- Tel: 567-0100

TA HUUR
Apartamento cu hopi espacio na Piedra Plat. Bario hopi tranquil. 1 Camber apart y grandi cu airco, baño grandi, sala y cushina espacioso y porch apart. Ideal pa 2 persona of 1 persona. Sin muebles, incl. cable. Awa y coriente apart. Alf. 800,= pa luna y 1 luna di deposit. Contact.: 5611689

GRANDIOSO GARAGE SALE
para mañana Sabado, 16 Dec., Tanki Leendert 40-C, Tel: 566-3098

SE OFRECE
señora responsable trabajadora y paciente para trabajar en lo que sea. Comunicarse con Consuelo: 568-1152

PERDI
A ser perdi un celular Samsung J2 banda di Chevrolet Tanki Leendert. Ami ta mas interesado pa potret y contactos. Ami ta duna recompensa. Tel: 745-3257

TEMPORADA DI PASCO A YEGA
Mantenimiento
Bo kier verf bo cas, drecha dak, mester di mantencion, bo kier drecha bo porta di hero, yama nos awo, bon prijs di December. Tel: 630-9246

TA HUUR
Apartment na Montaña Noord sin muebles. Awa y coriente ta apart. No ta permiti pa tin bestia. Afl.850,- pa luna. Ta pidi borg di 850,- Por contact na cel nr. 561-0240

ONDERHOUSEMAN MAINTENANCE MANTENIMIENTO
Verf, Welder, Roof, Rapair, all in construction. Bon prijs! Yama awo: 630-9246

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 567-5530

TA BUSCA
Un live-in, bon salario. Y un persona pa haci cas limpi mainta. Tel: 593-7661

GARAGE SALE
Ultimo pa aña 2017. Decoracion di pasco, bukinan, diferente articulonan di cas, CD's, DVD's, paña segunda mano pa mucha y hende grandi, hopi cos ta cuminsa for di 1 florin. Probecha! Ponton 72, schuin tegenover Wema. Horario: 10:00am-4:00pm. Cel: 567-1520 / 562-9490. Diadomingo 17-12-2017

PLOMERIA Y CONSTRUCION
Nos ta hacie tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, w.c., lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130

AIRCO REPAIR SERVICE
Reparacion, instalacion di tur sorto di airco, cooler, freezer, frigidaire, icemaker, walk-in cooler, central unit. Anytime. Cel; 747-7987 / 749-4232.

TA HUUR
un Appartment na Savaneta full muebla cu awa coriente cable internet y alarma inclui. E coriente di airco ta paga apart. Preferible no Pet ni mucha. Prijs Afl.950,- pa un persona y Afl.1.000,- pa dos persona. Cel: 594-1015.

MEGA PORCHSALE
Diadomingo 17 December Montana 17, 8 - 12 or (20 famia hunto) tel: 5927285

REPAIR INSTALL & SERVICE CU GARANTIA
Air-condition, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, ice-maker, etc. Tel: 561-2477 / 565-6858.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Gobierno debe AZV 46 miyon florin

Gobierno anterior a keda sin traspasa fondonan di BAZV na AZV



ORANJESTAD (AAN) – Encuanto e falta di fondo pa loke ta trata e Seguro di Maleza AZV, Gobierno a ricibi un carta for di drs. Anko Ringeling, den cual e ta relata un situacion identico na locual ATA a trece dilanti, relaciona cu placa cu no a drenta for di e Gabinete anterior.

Asina Minister Dangui Oduber, como titular di Salud Publico a declara den conferencia di prensa, Diahuebs.

E mesun historia pa motibo di falta di responsabilidad di no traspasa tur e primanan di BAZV cu ta wordo paga pa e aseguradonan y ta bay caha di gobierno, y cu, automaticamente, segun ley tambe mester wordo traspasa pa AZV, pa su maneho y pa cubri gastonan medico.

Mesun caso, unda cu di cuater pa cinco luna, un biaha mas AZV no ta ricibi su placa. Gobierno na e momentonan aki debe AZV 46 miyon florin. "Ora nos pone e institutonan cu ta resorta bao di mi ministerio hunto, nos ta papiando cu Land Aruba debe AZV 46 miyon florin, e ta debe ATA 22 miyon, kiermen casi 70 miyon florin adicional cu nos tin cu bay busca un manera pa yega na e fondonan aki pa cubri e gastonan", Minister Dangui Oduber a subraya.

El a agrega cu e director di AZV den su carta dirigi na Minister di Salubridad cu na e momentonan aki AZV no tin placa pa paga, por ehemplo, Hospital.

Oduber ta puntra con mas iresponsable e gobierno saliente por ta di laga un situacion asina aki, pa e proximo gobierno. Si nan mes lo a gana eleccion, nan mes lo a hereda e situacion aki. "Mi ta haya un situacion sumamente iresponsable como gobernante, pa maneha un pais di e manera aki. Bo ta laga ATA den cifranan cora. Aruba ta conoci caba como un pais den bancarota" Oduber a remarca.

E minister a reitera cu gobierno anterior a laga e pais aki na werki y e ta haya importante pa trece esaki na conocemento di comunidad, pasobra e mesun hendenan aki ta hibando oposicion awe, cu e pensamento cu un dia nan lo desea di bin bek den Gobierno.

"Un Gobierno asina aki hamas y nunca por haya e oportunidad di drenta Gobierno" e dignatario a expresa agregando cu den e presupuesto supletorio e actual gobierno tin cu busca un manera creativo pa cubri e iresponsabilidadnan aki (posiblemente fia mas placa) cu gobierno di Mike Eman a laga atras. "Kiermen un gobierno asina, mi no ta kere pueblo mester duna nan oportunidad mas pa goberna e pais, pasobra nan a demostra caba kico nan a haci, kico nan a laga atras y kico nos a hereda. Pero, en todo caso, e gobierno aki tey pa tuma accion. Tin hopi reto nos dilanti, esakinan mes ta retonan financiero y nos tin cu busca e manera pa tapa e buraco pa ATA y pa AZV pa asina hospital por sigui brinda servicio y nos por keda manda nos pacientnan na exterior, ora nan mester haya e cuido medico necesario", e dignatario a acentua.

El a agrega cu e lo tin un reunion cu Minister di Finanzas y Prome Minister, y tambe lo wordo trata den Conseho di Minister pa wak con pa yega na un solucion pa evita cu ATA ta bay den cora.

Pa finaliza Minister Oduber a enfatiza cu ATA sin fondonan no por inverti den mercadeo cu consecuencia cu no por atrae turistianan pa nos pais.

Oracion pa awe:

Cristu Hesus mi ta pidi Bo pa Bo aumenta nos fe. Duna cada un di nos bo palabra cu ta alimenta fortifica y alegra nos. Yuda nos prepara bon durante di e nobena pa bo binimento. Amen.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Bo Mortonan lo biba, nan cadaver lo lanta.
Boso cu ta drumi den stof, spierta y grita di goso"
Isaias 26:19

Ta anuncia fayecimento inespera na Merca di:



Cosmas (Chaly) Charles

Monroe, North Carolina

Na nomber di su esposa: Deborah Charles
Yiunan: Joshua y Angelina Charles
Jotham y Betselia Charles
Nieto: Dan Jeriah Charles
Mama di su yiunan: Maria Rasmijn y
Yiu: Joanna y Reno Gomes
y tur su ruman(nan) Testigonan di Jehova.

A mi Madre Luisa Yarzagaray-Werleman



Te fuiste de mi lado
En silencio fue tu partida
Mi Corazón se ha desangrado
Por tan súbita despedida

Tu espíritu luchador
a la vida se aferraba
Más Dios, desesperado,
a su lado te llamaba.

En ángel te has convertido,
Velando por nosotros estás.
Aguardando que se cumpla la cita
de reunirnos en la eternidad.

Sin embargo, me parece tan lejos.....
Quisieras ahora poderte abrazar.
Te busco, te llamo. No te encuentro.
Dime.....Cóme me he de consolar??

Sé que en el cielo habitas.
Al lado de Dios has de estar.
Aguardaré paciente el dia
En que nos volvamos a encontrar

Entonces será para siempre.
Nada ni nadie nos podra separar.
No temeré cuando llegue mi momento
pues tu presencia me confortará.

Me esforzaré por ganar el cielo
Para nos perderte nunca más.
Mientras tanto, guía mis pasos.
Ilumina mi senda, enseñame el camino.

Que tu presencia me rodee siempre
hasta que cumpla mi destino.
Tu hijo que te amará por siempre!
Dino Yarzagaray y familia!

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Ta investiga kende a spanta doño cas kende tabata drumi

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs pasa di tres'or y pico di marduga central di polis a dirigi patruya Oranjestad na Bushiri debi cu a reporta un caso ladronicia na central di polis.
Na yegada polis a papia cu e señora habitante cu a declara cu pa 11' or di anochi el a cera tur porta y bentananan na lock y el a constata cu bentana di cushina tabata intacto.
Despues e señora a bay den su camber y a bay drumi.
Pa mas o menos 03:30 or di marduga cu e tabata den su camber ta drumi direpiente el a scucha sonido fuerte ta bin for di direccion di cushina.
Consecuentemente el a spanta y a lanta mesora di cama y a cana bay den cushina . Aki el a mira e bentana di aluminio di cushina benta na suela. E glasnan di e bentana alumnio tabata kibra na suela.
El a wak ningun hende y no por indica ningun hende como sospechoso. E polisnan a controla den cas y vecindario pa seguridad. Keho ta tuma.

Pa medio di esaki famia Anastacia y Frans kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos defunto nan stima:



Rishandroh Anastacia y Roshandrick Frans

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan y cu a hasi un donashon.
Un danki di curason ta bai na Shohaira Da Silva pa tur lo ke cu ela hasi pa nos. Danki ta bai na Zindrah de Jong, Lissette Chung, Oduber Agency's, Bryan Marchena 4 sale, Nancy Dabian y Terry Gumbs. Un gradicimento ta bai na Richard Marietje Printing y Dowco sta Cruz. Na Esneyda Perez danki pa a juda nos te cu unda tabata por. Danki ta bai na Manuel da Silva, Tai Foo y Damilice. Nos kier a gradici Thunder & Lighting y Swing master pa a bin set up pa nos.
Tambe nos kier a gradici Party Boutique, Janine Rodriguez, Aura Carolina Helder, Daina Gijsbertha y Brandweer. Na EltienneYarzagaray, Jeon, Paola y Angelo, Alaska y Commandeur Pieter Boer School pa nan bunita cancion nan. Nos kier a gradici Xiuliska y su Kasa y su staff y personal di Ad Patres Funeral Home. Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Ta anuncia fayecimento di **Sra. Maria de Fatima Felix Cristo**

Ruman di Maria Cony da Silva Cristo miembro di Directiva FSCP
"Club Portugues"
Y
Su yui Fernando Gomes miembro di FSCP y Grupo Folclorico Primavera

Directiva di FSCP kier haci un invitation na su Miembronan y Comunidad Portugues pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar na Iglesia Alianza Evangeica na Con. Huygenstraat #17, Diasabra 16 di December 2017

Força e Fé: Essassão as atitudes essenciais neste momento.
A força vai garantir a sua vontade de continuar em frente.
E a fé, vai te confortar, te dar orientação e te fazer entender que Deus sabe de todas as coisas.

Un Oracion di Harmonia y Compasion y Amor pa Prohimo

Oracion di Harmonia y Compasion y Amor
Tata Santo, Danki cu nos por bin dilanti bo Trono Celestial
Cu un curazon di Humildad y Fe, y Confianza y Amor
Nos ta pidi pordon, pa tur locual cu nos a haci y keda sin haci
Purifica nos curazon, mente y alma...
Yuda nos reza cu mas sinceridad, y cumpli cu Tata su mandamento
Nos ta pidi Tata, pa nos tin mas Compasion y Amor pa nos prohimo.
Revela na nos bo Amor Dibino, pa ta mas amabel cu otro.
Unda nos ta debil, haci nos mas fuerte.
Bendiciona cada palabra cu sali for di nos boca...
Sinja nos pa pordona otro di curazon...Pa ta un Bendicion pa otro.
Yuda otro, cu hopi Amor, tene Pasenshi y Respet y Compasion...
Nos ta pidi pa Paz, Harmonia, Union, Misericordia y Compasion
y Amor y cu e Luz di Yeshua/Hesus por briya den cada curazon.
Oh' Tata Santo, Danki, y laga bo Bendicion y Proteccion ta semper cu nos, Amen.

Skirbi pa: Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.

A menciona cu "Patricio" y "Henry" lo a drenta "Mokki"

ORANJESTAD D (AAN): Patruya Oranjestad a wordo dirigi diahuebs mainta trempan direccion Caya Betico Croes na altura di Mokki relaciona cu kiebro.
E homber di inicial A. cu polis a atende a declara cu e ta doño di empresa Mokki den Caya G.F. Betico Croes . Riba diaranzon pa mas o menos shet'or di anochi el a laga su compania na lock y intacto atras.
Diahuebs mainta alrededor di 6'or el a ricibi yamada y wordo poni na altura cu kiebro a tuma lugar den su compania. Na yegada el a wak cu desconocinan a destrui e rolluik patras di su compania y tambe diferente articulo e ladron (nan) a bay cune.
Via telefoon el a wordo informa, cu locual a tuma lugar a wordo cometi pa e chollernan conoci "Patricio" y "Henry" . Denunciante lo poni riba papel locual a wordo horta den su empresa y agrega esaki na e denuncia. Keho ta tuma.

Presidente di CFTA di bishita na Minister Besaril



ORANJESTAD(AAN)--- Presidente di e College Aruba Financieel Toezicht (CAFT), sr. prof. dr. Raymond Gradus a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril.
Ademas di e aspecto di cortesia, e bishita a representa un momento importante pa sr. Gradus cera conoci cu Minister Besaril y elabora di forma informal riba e desaroyonan pa cu e presupuesto di pais Aruba pa 2018. Gobierno Wever-Croes ta trahando riba e presupuesto y sigur tanto sr. Gra-dus como sr. Besaril ta deacuerdo cu meta comun mester ta un presupuesto balansa na bienestar di e comunidad Arubano. Potret ta cortesia di Cas di Aruba



Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Señor
Directiva, Staff, personal y voluntarionan di Centro Kibrahacha ta participa fayecimento di:

Maria de Fatima Felix Cristo

ruman di Maria Cony da Silva
Miembro di nos Centro.

Nos ta desea su familiares hopi forza den e momento nan dificil aki.

Cu ruman Maria de Fatima sosega na paz.

INVITACION

Familiares, amigo y conocirnan ta keda invita pa un Santo Sacrificio di Misa diadomingo, 17 di December 2017 pa 6or di atardi na Misa Santa Ana na Noord pa asina recorda e di 5 Aniversario di fayecimento di nos inolvidable jui, ruman, tanta, sobrina, nieta, prima y amiga stima



ANAIS 'IISHE' RIDDERSTAAT
17-12-2012 - 17-12-2017

Anais, nos Ishe stima
Ja ta 5 anja caba a pasa bay sin bo
5 anja cu destino cruel a separa nos
Pa nos tur ta parce manera ajera
Den nos curazon y nos memoria
Pa semper lo bo biba Ishe,
Bo cariño y recuerdonan bunita
Cada dia ta duna nos forza
Pa enfrenta e realidad di bo ausencia
Cada momento nos haya bo falta
Nos ta hisa nos cara na shelo
Buscando e streya di mas precioso
Cu ta contagia nos cu su sonrisa sin igual
Calmando asina nos nostalgia inmenso
Anais, Ishe, nos amor eterno, inolvidable
Sigui sosega suave den braza di Senjor.

Den nomber di mama, tata, rumannan y sobrinanan.
Boso presencia lo ta hopi aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, bisawelo, ruman, omo y primo

Victoriano Tromp

Mihor conoci como: "Pabito of Bito"
*08-11-1932 - †13-12-2017
Ex trahador di LAGO

Esposa: †Marianita Tromp-Semeleer

Na nomber di su:
Yiunan: Albino y Lilian
Edwin y Flor
Nicolas y Magdiel
Hyacinto y Alean
Ronny y Sheila
Eric y Jeannette
Yolanda y Alberto

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan

Rumannan:
Nemencia
†Pedro y Pina
Ica y Juan
Simona y Jossy
Marco

Subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y amigonan

Bon amigonan di cas: Gladys, Nubia, Freddy y Baba

Bisiñanan y demás famia: Tromp, Semeleer, Loefstop, Figaroa, de Cuba, Kelly, Wolff, Ridderstaat, Leest, Ross, Gonzalez, Cardona, Maduro, Sanchez, Quintero, Reyes, Samuels, Matos, Quandus, Arends, Sapuano, Lopez y Vrolijk

Acto di entiero lo tum lugar diamars 19 di december 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, después lo sali pa Santana catolico Santa Anna na Noord

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 18 di december 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún famia o ser keri.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Minister Besaril a ricibi bishita di Milly Schwengle



ORANJESTAD(AAN)---— Staatsraad na Raad van State pa Aruba Mildred (Milly) Schwengle a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril. Sra. Schwengle a felicita sr. Besaril cu su nombracion como Minister Plenipotenciario y a bisa di ta mira padilanti na un bon cooperacion entre su persona como Staatsraad y cu Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril.
Potret ta cortesia di Cas di Aruba

Chofer burachi a keda deteni

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta trempan polis di Noord a wordo pa atende un dalmento altura di Bourbon Bar situa na Cunucu Abao. Patruya na yegada a observa cu tabata trata aki un Suzuki Ignies number A-62753 color cora.

Na prome contacto polis a constata cu e chofer tabata bao influencia di bebida alcoholico tambe e tabata papia cu lenga pisa. Consecuentemente e homber M.P. Paz Rojas di 39 aña die dad a keda deteni como sospechoso pa a viola ley di trafico.

A bisa e detenido su derechonan y el a wordo transporta pa warda Oranjestad y a present'e dilanti fiscal auxiliar. Riba instruccion di e fiscal auxiliar e sospechoso a wordo investiga y interoga na warda Oranjestad y mas laat wanta y pa 3 or y 20 di marduga a lagu'e bay cas.

Desconoci a bay cu tas "Gucci"

ORANJESTAD (AAN): Den Caya Frere Henriquez presencia di polis a wordo solicita debi cu ladron a kibra drenta horta den e cas. E homber di inicial G. cu polis a topa y atende na e adres a denuncia di ta biba den e apartamento situa den Caya Frere Henriquez y diamars mainta 8 or el a laga e apartamento intacto atras.

Riba e mesun dia pa 12 or merdia el a bolbe y a habri porta cu tabata na lock y a cana direccion di camber. Yegando den camber el a nota cu bentana di camber situa pazuid di e apartamento a wordo forza y habri. Ademas el a constata cu intruso (nan) a listra y a bay cu un tas marca "Gucci" Keho ta tuma y recherche tecnico ta poni na altura.

Aunke tur dos sospechoso ta nenga

Fiscal a exigi 18 aña di prison pa duo sospecha di a tira Colombiano mata den Rancho

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a publica, Diabierna mainta te den oranan di merdia, Corte den Promer Instancia a trata e caso penal contra e hombernan G.E. di Aruba y e Venezolano N.J., kendenan ta worde sospecha di riba 24 April 2016 a tira mata den Rancho un homber Colombiano "El Capitan". Aunke cu tur dos sospechoso ta nenga, Fiscal ta haya legalmente proba y a exigi 18 aña di prison pa tur dos.

Dia 15 September 2017, e caso a bin dilanti pro forma caminda solamente G.E. tabata sospechoso. Fiscal a bisa cu investigacion ta cla, a scucha testigonan na Hues Comisario. A haya un arma den un caha fuerte den un cas di Venezolano. A manda e arma Instituto Forense Hulanda pasobra a haya sanger. Awor tin dos sospechoso y tambe a bin cu testigonan.

TESTIGONAN:

Diabierna mainta a cuminsa cu scuchamento di dos testigo. E promer testigo ta di parti di Fiscal cu ta e homber S. adicto conoci pero awor ta rehabilitando. El a cambia completo. Por mira claramente un diferencia den aparencia. S. a splica cu e tabata hunto cu e victima caminda dos persona a bay cumpra 10 gram di cocaine. Na dado momento a bin discusion pasobra nan no a paga e victima. E ora ey a saca pistol y a bisa bay plat.

Segun S. e no sa kende nan ta. El a bisa tambe cu durante interogacion di Recherche un miembro di Recherche tabata blo dibuha ronchi riba un cara di e potretnan y a bis'e no worry cu e cabey sino e cara. El a bisa cu un di nan ta Venezolano cu cabey un poco cora. Tambe el a bisa cu un Recherche a bis'e pa sconde ora cu e Van di KIA a yega warda di Polis pa trece sospechoso. Hues a mustra cu segun Recherche, S. a duna un declaracion hopi detaya y ora e tabata saliendo for di warda di Polis, el a reconoce un di e sospechosonan como esun cu a tira.



Despues a scucha e testigo P. kende a worde yama door di abogado mr. Mohamed. P. a desmenti categoricamente cu el a bisa cu G.E. a bis'e cu su yiu a tira e Colombiano. P. a bisa Hues cu el a papia cu e miembro di Recherche pero nada di cu G.E. a bis'e algo.

ASESINATO:

Hues a bisa cu G.E. ta para riba cu e no tin nada di haci cu e caso. Hues a bisa cu N.J. ta bisa cu ta G.E. y un otro a tira e Colombiano. N.J. a bisa Hues cu e no a bisa cu ta G.E. a tira hunto cu un Venezolano El Cocho. Hues a mustra cu segun raport di autopsia, e victima a worde tira den cabez y a sangra muri.

Investigacion a mustra cu a tira e victima cu un 9 mm. Relaciona cu un caso di asalto arma a haya algun arma den un caha fuerte. Un pistol a worde manda NFI Hulanda y a haya DNA di G.E. E pistol aki ta 9 mm cu a tira mata e persona. Hues a bisa cu tambe a haya un otro DNA pero no a haya sa kende e persona ta.

Hues a bisa cu e testigo S. a declara cu ta un Venezolano cu un rabo na cabey y tattoo y e otro un Arubiano a presenta y a tira e Colombiano mata. Tambe Hues Comisario a scucha e miembronan di Recherche cu a interoga S. y P. kendenan a bisa cu ta e testigonan a papia y cu no ta asina cu nan a formula nan declaracion. Hues a sigui bisa cu N.J. a declara na Recherche cu e tabata sera den cel y a haya sa di G.E. cu G.E. hunto cu El Cocho a haci e asalto arma den Rancho y a mata e Colombiano.

N.J. a bisa Hues cu e no a declara asina. El a bisa cu el a papia cu G.E. tocante asalto pero nada di asesinato. Ta asina cu G.E. actualmente ta sintando castigo pa posecion di arma mientras cu N.J. ta sintando castigo pa dos caso di asalto arma.

Hues a bisa cu N.J. a bisa Recherche cu El Cocho ta un persona hopi peligroso. Hues a puntra N.J. cu por ta pesey N.J. tin miedo. N.J. a bisa Hues cu e no tin miedo di ningun hende.

N.J. ta para riba cu e Recherche a pone cos robez. El a bisa cu nan a pone un declaracion cu no ta loke el a bisa. Segun N.J., ningun momento el a bisa Ranchostraat. El a bisa Hues cu ora Recherche a puntra si e sa di un tiramento y el a bisa cu el a tende cu El Cocho a tira durante un asalto na Noord y no Rancho. N.J. a bisa cu e ta sorprendi di ta como sospechoso pasobra e no sa di nada. Hues a bisa cu e testigo S. a reconoce N.J. como sospechoso di e asesinato na Rancho.

Fiscal a puntra G.E. con por ta cu su DNA ta riba un arma cu ta sospecha di a worde usa pa mata hende. Segun G.E. e ta topa hopi extranhero y nan ta ofrece arma pa bende. E ta tene e arma den man y debolbe.

Fiscal a bisa cu tin un potret di un persona cu tin un arma den su man y e tattoo di e persona ta parce esun di G.E. G.E. a mira e potretnan y a bisa cu ta e.

Abogado mr. Mohamed a puntra G.E. si ora di aire liber si e por topa N.J. Segun G.E. e no por a topa N.J. E otro sospechoso N.J. ta bisa cu nan tabata tuma aire liber y cu el a topa cu G.E.

DOS RECIDIVISTA:

Fiscal a musta cu no mucho tempo pasa G.E. a worde condena pa posecion di arma. Esey tabata 6 November 2017 caminda el a haya 18 luna di prison di castigo.

N.J. e aña aki a worde condena na 7 aña di prison pa dos asalto arma

POSECION DI ARMA DI CANDELA:

Ta asina cu G.E. tambe ta worde acusa cu entre 1 December 2016 y Januari 2017, e tabata den posecion di cantidad di arma di candela. Hues a bisa cu ora a detene G.E. a haya un cellular cu un cantidad grandi di potret di armanan di candela. Entre nan e potret di dje cu un arma den su man. Fiscal a bisa cu ademas di e potretnan, tin mensahenan whatsapp cu un tal M. tocante si por haya bala pa un arma y un potret di e arma. Tambe Fiscal a mustra riba otro combersacion riba arma. Segun G.E., e sa fia hende su cel y por ta nan a manda mensahe. Fiscal a remarca cu tin diferente potret caminda ta mira G.E. su man cu un arma. Segun G.E. por bien ta pero e armanan no ta di dje.

EXIGENCIA FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu tanto G.E. como N.J. ta envolvi den e asesinato di e Colombiano "El Capitan" den Rancho. Fiscal ta haya cu e declaracion di e testigo S. y e resultado di investigacion riba e arma na Hulanda ta mustra cu G.E. tabatin e arma den su man y e arma ey ta esun cu a tira mata e victima. E testigo S. ta describi cu ta N.J. tabata hunto cu G.E. Fiscal ta haya ambos culpable pa asesinato. El a exigi 18 aña di prison pa ambos. Hues a bisa cu e ta bay studia e caso y otro aña lo por spera sentencia.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Sr. Epifanio J. Vrolijk

Mihor conoci como "Pief"
*13-11-1933 - †15-12-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a yuda of di un manera of otro a mustra atencion y a duna sosten durante enfermedad, fayecimiento y despedida di nos casa, tata i welo stima



João Gil Martins

Alaves Nos kier a gradici Dr.Lacle, Dr.Moreta, Dr.Martis tur e zuster i broeder nan di piso 2 niet snijden afdeling i tambe na su Asistente personal Doris De la Rans Herrera

Nos kier a invita boso pa un Santo Sacrificio di misa dia 16 & 23 december pa 7:00 pm na misa St. Ana na noord i dia 19 di december pa 5:30 pm na Kapel di Alto vista

Centro di Bario Brazil ta sigui cu nan sin fin di actividad pa bario







ORANJESTAD(AAN): Hopi hende cu ta biba den Brazil kier haci hopi actividad pa mantene e centro di bario tambe uno activo y Willy Willems ta un di nan. Su lombrishi ta dera den Brazil. E ta biba den Brazil. E ta splica un tiki riba e actividadnan y kico mas nan kier haci pa mantene e centro di bario Brazil bibo.

Si bo tin un centro di bario, bo ta tene actividad y hasta tene muchanan for di caya a base di e actividadnan cu ta haci. No solamente muchanan, pero hasta grandinan cu actividadnan cultural, cual Centro di Bario Brazil ta hopi conoci pe.

Willems ta conta riba e actividadnan cu lo haci. Kico a haci, kico no, kico lo kier haci pa futuro.

Tur centro di bario na Aruba ta traha duro y Centro di Bario Brazil ta sobresali. Tur hende por tende di dje. E actividadnan cu tin, ta varios, entre otro parada cultura, te na Mens Erger je Niet, cual hopi hende ta bishita. Ta pensa tambe den direccion di mucha y deportistanan. Esey ta loke cu ta trahando riba dje. A bishita algun school pa mira e muchanan cu despues di oranan di atardi, por bin bishita e centro di bario. Pero tambe ta bay concentra riba e parti di deporte cual ta hopi importante.

Tin diferente deporte cu ta worde practica eyden. Taekwondo tin su torneonan eyden. Tin wega di Mens Erger je Niet. Tin ping pong ta tuma luga.

Recientemente, pa medio di Cede Aruba, e hobennan di bario y famia, a traha un gym. Tin un gym caminda cu e deportista, pero tambe tur esnan cu kier tende nan curpa fit, ta practica den centro di Bario Brazil.

Brazil Jrs. ta traha hopi bon cu mucha pa loke ta futbol. Tin un veld di yerba artificial, caminda e ta worde bon uza den dia. Anochi, caminda cu tin mas grupo cu kier train, ta trahando riba e sistema solar, unda cu kier cambia e luznan, caminda cu por traha riba oranan gescheduled. Tambe e area di basketball ta bay worde drecha, na un sistema mas moderno. Instruccionnan cu ta bay duna na coremento y canamento, ora cu mayornan trece nan yiunan, ta bay concentra riba e mayornan tambe. Tin area caminda cu por core y cana y haci diferente actividad.

Tin zumba cu tambe ta nobo den Centro di Bario Brazil. Tur dialuna y diaranson, di 6'or y mey pa 7'or y mey. Leu leu ta organiza zumba festival, caminda cu tur diferente instructor di diferente bario ta bay eynan y bin practica e parti di zumba.

Ta invita comunidad henter. Cualkier actividad deportivo cu tin, Centro di Bario Brazil ta conoci pa yuda y ta welcome e bario. Pero tin hende cu ta bin di otro bario, bin train den e gym. Tin por ehempel weightlifting, pero tambe esnan cu ta train atletismo, ta bay train eynan. E centro ta welcome tur deportista, pero tambe cu ta train tur deporte y ta habri caminda pa nan.

HORARIO:

Pa loke ta e parti di e gym, ya for di 8'or di mainta, te cu 9'or di anochi e luga ta habri pa practica. Ta bay habri poco mas tempran, pero esey ta pa 2018. Berdad ta cu e ultimo siman aki, lo bay ta un poco slow, pa motibo di e temporada, cual lo ta cera cierto oranan. Ta invita esnan cu kier train mainta pa bay eynan.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid Dec 16-17
*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	Times	Rating
STAR WARS THE LAST JEDI	daily: 4:50 7:55; matinee: 12:00 3:05; late: 11:00	NEW PG-13
STAR WARS THE LAST JEDI 3D	daily: 6:10 9:15; late: 11:25	NEW PG-13
FERDINAND	daily: 4:40; matinee: 12:20 2:35	NEW PG
COCO	daily: 4:25; matinee: 11:45 2:05	PG
5 DI MEI 2013	daily: 6:55; matinee: 12:30 2:35	PG-13
TIL DEATH DO US PART	daily: 9:00; late: 11:15	R
A BAD MOMS CHRISTMAS	daily: 9:30; late: 11:45	PG-13
DARKEST HOUR	daily: 4:25	R
GEOSTORM	daily: 6:45 9:05; late: 11:25	PG-13
JUSTICE LEAGUE	daily: 6:10 8:40; late: 11:10	PG-13
THE STAR	daily: 4:15; matinee: 12:25 2:20	PG
THREE BILLBOARDS OUTSIDE EBBING MISSOURI	daily: 7:00	R

AT PASEO HERENCIA

Movie	Times	Rating
STAR WARS THE LAST JEDI	daily: 5:30 8:35 9:40; matinee: 2:25; late: 11:40	NEW PG-13
STAR WARS THE LAST JEDI 3D	daily: 8:15; late: 11:20	NEW PG-13
FERDINAND	daily: 4:30 6:50; matinee: 2:10	NEW PG-13
COCO	daily: 4:50 7:10; matinee: 2:30	PG
5 DI MEI 2013	daily: 5:30 7:35; matinee:	PG-13
TIL DEATH DO US PART	daily: 9:30; late: 11:45	R
A BAD MOMS CHRISTMAS	daily: 9:30; late: 11:45	PG-13
DARKEST HOUR	daily: 6:55	R
GEOSTORM	daily: 4:35 9:10; matinee: 2:10; late: 11:30	PG-13

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO
TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE

LATEST RELEASES





VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Ta prome biaha cu Centro di Barrio Brazil tin su Hadrei di Fama



ORANJESTAD(AAN): Chico Harms a splica cu e aña aki ta prome biaha cu tin Hardrei di Fama. Pero pa cinco aña ta reconoce e baluartenan, nos hendenan special, di loke nan a yega di haci durante nan temporada. Aña pasa a cumpli cu di 100 persona cu a reconoce. E aña aki no lo haci e actividad demasiado largo, invitando 4 baluarte di bario y 6 persona principal cu lo pone nan potret den centro di bario.

Horario y dia:

E actividad ta cuminsa exactamente pa 7'or di anochi y ta dia 17 di December, diadomingo awo. E ta algo sigur sigur special, pasobra aki ta haya tapijt cora, etc.

Dia 27 di December, e festival di Dande ta. Tabata un sorpresa den un reunion, caminda cu tabata tin un sala completamente yen. Tur hende ta contento pa e dia yega pa nan tambe por participa den e show. No tin ganado den esaki. Tin'e pa basta aña caba. Na mesun momento, tur hende presente. Tin mas of menos 13 grupo ya bay di acuerdo cu lo bay cera cabes ora cu Januari habri, pa cuminsa mantene e tipico di Aruba bibo, pasobra poco poco e ta bayendo atras. Nan kier forma un comision pa lanta esaki back.

Celebracion di Grupo Palmita











ORANJESTAD(AAN)--- Grupo Palmita Di Oro a tene su Fiesta di Sinterklaas y tambe nan Celebracion di Pasco cu mayoria di su miembronan. Sinterklaas a wordo celebra al estilo di cu miembronan a scoge nomber y mester a cumpra un regalo pa un otro miembro, cu el a pidi riba su papel. Un dushi anochi, unda regalonan tabata skeiro.

Celebracion di Pasco a bay tremendo cu premionan, regalito pa cada miembro y e dushi plato cu cuminda di Pasco y asina cera aña 2017. Aunke nos a haya e oportunidad pa un miembro pa por a bay come na Aqua Grill tambe, unda cu Grupo Palmita a haya un bunita trato y a canta happy birthday pa e ayudante Georgina. Pabien y danki.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO





Live to Discover, Work to Inspire

Explore the world even as you work.
A passion for discovery doesn't stop in the workplace.

We have the following position available:

Delighted to Serve Agent

We believe that every employee is a valuable member of the Renaissance family who contributes to the development and progress of the company. That's why we are looking for a dynamic person with personal integrity and passionate about people with great interpersonal skills. Furthermore Provide external and internal clients HIGH QUALITY service and attention, exceeding their expectations while applying Renaissance Resort & Casino's policies and procedures. Provide and maintain sincere courteous and knowledgeable service to all Renaissance guests projecting warmth through a friendly and enthusiastic attitude and performing in a manner that says "welcome" to each and every guest & service request you encounter. Trilingual (English and Spanish mandatory) Clear and pleasant voice with a smile Room Service/Food & Beverage, Front Desk/bellstaff, and Housekeeping & Engineering knowledge ,Cordial, pleasant .Good telephone etiquette. Experience working under supervision

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

Human Resources Department
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaruba.com

NOTE
Christmas Trees
NOT
ON
SALE

Christmas
SALE

50% OFF
All Toys / All Christmas Decoration

30% OFF
All Christmas Lights

Shopping Night
We Are Open
16 Dec 2017
9.00 AM to 8.00 PM
17 Dec 2017
10.00 AM to 3.00 PM

Cake Stand
EXCELLENT HOUSEWARE
31.95,-

Ceramic Canister
24.95,-

Christmas Table Cover
12.95,-

Christmas Cushion
16.95,-

Christmas Mat
7.95,-

Table Lamp
39.95,-

Candy Jar
1PC GLASS SUGAR BOWL
6.95,-

Bathroom Rack
Fan-shaped three layer storage shelf
21.95,-

4 Burner Gas Stove
mabe
20"
White Color AFL 349,-
Silver Color AFL 449,-

Top Mount Refrigerator
LG Life's Good
-9Cft
-2.1 A
-Platinum
Silver
AFL 949,-

6 Burner Gas Stove
mabe
30"
White Color AFL 579,-
Black Color AFL 679,-

LAST DAY OF LG MEGA SALE Hurry Up.......

SANKEY®
CHEST FREEZER
AFL 479,-
6 CUFT
1.8 A

PHILIPS
AIR FRYER
AFL 495,-

TALL REFRIGERATOR
LG Life's Good
Capacity:-14 Cuft
Water Dispenser
Inverter
AFL 1599,-

SANKEY®
PORTABLE RADIO
AFL 115,-

SANKEY®
PORTABLE RADIO
AFL 69,-

The Countdown Begin...
The Deals are already rolling....
What are you looking to buy?
Merry Christmas iPhone X
Come and Get Great Deals on
iPhone X
64GB / 256GB
Also Available iPhone 8
Price On Call 582-9630

SAMSUNG
GALAXY J Series
Starting From $99

BLU PRODUCTS
SMARTPHONES
Starting From $59

LUCKY ELECTRONICS
Havenstraat #27 Tel:582-9630

LUCKY GROUP OF STORES
LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001
LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630